

17. ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΥΓΕΙΑΣ

32000 D 0323: Απόφαση της Επιτροπής 2000/323/ΕΚ, της 4ης Μαΐου 2000, περί σύστασης επιτροπής καταναλωτών [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C (2000) 408] (ΕΕ L 111, 9.5.2000, σ. 30).

Στην πρώτη περίπτωση του άρθρου 3, ο αριθμός «15» αντικαθίσταται από τον αριθμό «25».

18. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ

Α. ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΣΕ ΑΣΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΕΣ ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

1. 32000 R 1346: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1346/2000 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας (ΕΕ L 160, 30.6.2000, σ. 1).

(α) Στο άρθρο 44, παράγραφος 1, προστίθενται τα εξής:

«(ιβ) τη συμφωνία μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και του Βασιλείου της Ελλάδος περί της αμοιβαίας αναγνώρισης και εκτέλεσης των δικαστικών αποφάσεων, η οποία υπογράφηκε στην Αθήνα στις 18 Ιουνίου 1959,

(ιγ) τη συμφωνία μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας περί της αμοιβαίας αναγνώρισης και εκτέλεσης διαιτητικών αποφάσεων και διαιτητικών συμβιβασμών για εμπορικά θέματα, η οποία υπογράφηκε στο Βελιγράδι στις 18 Μαρτίου 1960,

(ιδ) τη σύμβαση μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Ιταλίας για την αμοιβαία δικαστική συνεργασία σε αστικές και διοικητικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Ρώμη στις 3 Δεκεμβρίου 1960,

(ιε) τη συμφωνία μεταξύ της Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και του Βασιλείου του Βελγίου για τη δικαστική συνεργασία σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στο Βελιγράδι στις 24 Σεπτεμβρίου 1971,

(ιστ) τη σύμβαση μεταξύ των κυβερνήσεων Γιουγκοσλαβίας και Γαλλίας περί της αναγνώρισης και εκτέλεσης αποφάσεων επί αστικών και εμπορικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στο Παρίσι στις 18 Μαΐου 1971,

(ιζ) τη συμφωνία μεταξύ της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και της Ελληνικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής επί αστικών και ποινικών θεμάτων, η οποία υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Οκτωβρίου 1980, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας και Ελλάδος,

(ιη) τη συμφωνία μεταξύ της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και της Κυπριακής Δημοκρατίας περί Νομικής Αρωγής επί Αστικών και Ποινικών Υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 23 Απριλίου 1982, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας και Κύπρου,

(ιθ) τη συνθήκη μεταξύ των κυβερνήσεων της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής, αναγνώρισης και εκτέλεσης των αποφάσεων επί αστικών, οικογενειακών και εμπορικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στο Παρίσι στις 10 Μαΐου 1984, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας και Γαλλίας,

(κ) τη συνθήκη μεταξύ Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και Ιταλικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής επί αστι-

κών και ποινικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στην Πράγα στις 6 Δεκεμβρίου 1985, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας και Ιταλίας,

(κα) τη συμφωνία μεταξύ Δημοκρατίας της Λετονίας, Δημοκρατίας της Εσθονίας και Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί δικαστικής αρωγής και νομικών σχέσεων, η οποία υπογράφηκε στο Ταλίν στις 11 Νοεμβρίου 1992,

(κβ) τη συμφωνία μεταξύ Εσθονίας και Πολωνίας για την παροχή δικαστικής αρωγής και για νομικές σχέσεις σε αστικές, εργατικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στο Ταλίν στις 27 Νοεμβρίου 1998,

(κγ) τη συμφωνία μεταξύ της Δημοκρατίας της Λιθουανίας και της Δημοκρατίας της Πολωνίας περί δικαστικής αρωγής και νομικών σχέσεων σε αστικές, οικογενειακές, εργατικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία, στις 26 Ιανουαρίου 1993.»

(β) Στο Παράρτημα Α, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«ČESKÁ REPUBLIKA

— Konkurs

— Nucené vyrovnání

— Vyrovnání»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«EESTI

— Pankrotimenetlus».

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

— Υποχρεωτική εκκαθάριση από το Δικαστήριο

— Εκούσια εκκαθάριση από πιστωτές κατόπιν Δικαστικού Διατάγματος

— Εκούσια εκκαθάριση από μέλη

— Εκκαθάριση με την εποπτεία του Δικαστηρίου

— Πτώχευση κατόπιν Δικαστικού Διατάγματος

— Διαχείριση της περιουσίας προσώπων που απεβίωσαν αφερέγγυα

LATVIJA

— maksātnespēja

LIETUVA

— Bankroto byla

— Bankroto procedūra

— Likvidavimo procedūra»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«MAGYARORSZÁG

— Csődeljárás

— Felszámolási eljárás

MALTA

— Falliment

— Stralc permezz tal-Qorti

— Stralc volontarju tal-kredituri»

και, μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και την Πορτογαλία:

«POLSKA

— Postępowanie upadłościowe,

— Postępowanie układowe»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«SLOVENIJA

— Stečajni postopek

— Skrajšani stečajni postopek

— Postopek prisilne poravnave

— Prisilna poravnava v stečaju

— Likvidacija pravne osebe pred sodiščem

SLOVENSKO

— Konkurzné konanie

— Nútené vyrovnanie

— Vyrovnanie».

(γ) Στο Παράρτημα Β, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«ČESKÁ REPUBLIKA

— Konkurs

— Nucené vyrovnání»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«EESTI

— Pankrotimenetus»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

— Υποχρεωτική εκκαθάριση από το Δικαστήριο

— Εκκαθάριση με την εποπτεία του Δικαστηρίου

— Εκούσια εκκαθάριση από πιστωτές (με την επικύρωση του Δικαστηρίου)

— Πτώχευση

— Διαχείριση της περιουσίας προσώπων που απεβίωσαν αφερέγγυα

LATVIJA

— bankrots

— likvidācija

— sanācija

LIETUVA

— Likvidavimo procedūra»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«MAGYARORSZÁG

— Csődeljárás

— Felszámolási eljárás

MALTA

— Falliment

— Stralc permezz tal-Qorti

— Stralc volontarju tal-kredituri»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«POLSKA

— Postępowanie upadłościowe»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«SLOVENIJA

— Stečajni postopek

— Skrajšani stečajni postopek

— Likvidacija pravne osebe pred sodiščem

SLOVENSKO

— Konkurzné konanie

— Nútené vyrovnanie

— Vyrovnanie».

(δ) Στο Παράρτημα Γ, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«ČESKÁ REPUBLIKA

— Správce podstaty

— Předběžný správce

— Vyrovnací správce

— Zvláštní správce

— Zástupce správce»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«EESTI

— Pankrotihaldur

— Ajutine pankrotihaldur

— Usaldusisik»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

— Εκκαθαριστής και Προσωρινός Εκκαθαριστής

— Επίσημος Παραλήπτης

— Διαχειριστής της Πτώχευσης

— Εξεταστής

LATVIJA

— administrators

— tiesu izpildītājs

— likvidators

LIETUVA

— Įmonės administratorius

— Įmonės likvidatorius»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«MAGYARORSZÁG

— Vagyonfelügyelő

— Felszámoló

MALTA

— Kuratur tal-fallut

— Likwidatur

— Riċevitur ufficjali»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«POLSKA

— Syndyk

— Nadzorca sądowy»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«SLOVENIJA

— Poravnavni senat (senat treh sodnikov)

— Upravitelj prisilne poravnave

— Stečajni senat (senat treh sodnikov)

— Stečajni upravitelj

— Upniški odbor

— Likvidacijski senat (kot stečajni senat, če sodišče ne odloči drugače)

— Likvidacijski upravitelj (kot stečajni upravitelj, če sodišče ne odloči drugače)

SLOVENSKO

— Predbežný správca

— Konkurzný správca

— Vyrovnací správca

— Osobitný správca».

2. 32000 R 1347: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1347/2000 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, περί της διεθνούς δικαιοδοσίας, αναγνώρισης και εκτέλεσης αποφάσεων σε γαμικές διαφορές και διαφορές γονικής μέριμνας έναντι των κοινών τέκνων των συζύγων (ΕΕ L 160, 30.6.2000, σ. 19), όπως τροποποιήθηκε από:

— 32002 R 1185: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1185/2002 της Επιτροπής της 1.7.2002 (ΕΕ L 173, 3.7.2002, σ. 3).

(α) Στο άρθρο 40, παράγραφος 3, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«(γ) συμφωνία μεταξύ της Αγίας Έδρας και της Μάλτας περί της αναγνώρισης αστικών συνεπειών σε καθολικούς γάμους και σε αποφάσεις εκκλησιαστικών αρχών και δικαστηρίων περί αυτών των γάμων, της 3ης Φεβρουαρίου 1993, με το δεύτερο Πρόσθετο Πρωτόκολλο της 6ης Ιανουαρίου 1995.»

(β) Στο άρθρο 40, η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«(4) Η αναγνώριση των αποφάσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 2 μπορεί να υπόκειται στην Ισπανία, στην Ιταλία και στη Μάλτα αντίστοιχα, στις ίδιες διαδικασίες και στους ίδιους ελέγχους που ισχύουν για τις αποφάσεις των εκκλησιαστικών δικαστηρίων, οι οποίες εκδίδονται σύμφωνα με τις διεθνείς συνθήκες που συνάπτονται με την Αγία Έδρα και αναφέρονται στην παράγραφο 3.»

(γ) Στο Παράρτημα Ι, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«— στην Τσεχική Δημοκρατία, στο “okresní soud” ή στο “soudní exekutor”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«— στην Εσθονία, στο “maakohus” ή στο “linnakohus”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«— στην Κύπρο, στο “Οικογενειακό Δικαστήριο”,

— στη Λετονία, στο “bāriņtiesa” ή στο “pagasttiesa”,

— στη Λιθουανία, στο “Lietuvos apeliacinis teismas”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«— στην Ουγγαρία, στο “megyei bíróság székhelyén működő helyi bíróság”, και στη Βουδαπέστη, στο “Budai Központi Kerületi Bíróság”,

— στη Μάλτα, στο “Prim' Awla tal-Qorti Ċivili” ή στο “il-Qorti tal-Magistrati ta' Għawdex fil-ġurisdizzjoni superjuri tagħha”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«— στην Πολωνία, στο “Sąd Okręgowy”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία, στο “Okrajno sodišče”,

— στη Σλοβακία, στο “okresný súd”,»

(δ) Στο Παράρτημα ΙΙ, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«— στην Τσεχική Δημοκρατία, στο “okresní soud”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«— στην Εσθονία, στο “ringkonnakohus”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«— στην Κύπρο, στο “Οικογενειακό Δικαστήριο”,

— στη Λετονία, στο “apgabaltiesa”,

— στη Λιθουανία, στο “Lietuvos Aukščiausiasis Teismas”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«— στην Ουγγαρία, στο “megyei bíróság”, και στη Βουδαπέστη στο “Fővárosi Bíróság”,

— στη Μάλτα, στο “Qorti tal-Appell”, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για τις προσφυγές στον Kodiċi tal-Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«— στην Πολωνία, στο “Sąd Apelacyjny”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία, στο “Višje sodišče”,

— στη Σλοβακία, στο “krajský súd”.»,

(ε) Στο Παράρτημα ΙΙΙ, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«— στο Βέλγιο, την Ελλάδα, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Ιταλία, τη Λετονία, το Λουξεμβούργο και τις Κάτω Χώρες, αναιρεση,»

(στ) Στο ίδιο Παράρτημα, ακριβώς πριν από την καταχώριση για την Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«— στην Τσεχική Δημοκρατία, προσφυγή στο “dovolání” ή στο “žaloba pro zmatečnost”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ιρλανδία:

«— στην Εσθονία, “kassatsioonkaebus”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιρλανδία και για την Αυστρία:

«— στην Κύπρο, προσφυγή στο Ανώτατο Δικαστήριο,

— στη Λιθουανία, επανεκδίκαση, μόνο σε περιπτώσεις προβλεπόμενες από τον Νόμο,

— στην Ουγγαρία, “felülvizsgálati kérelem”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«— στην Πολωνία, αναιρεση στο “Sąd Najwyższy”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία, επανεκδίκαση, μόνο σε περιπτώσεις προβλεπόμενες από τον Νόμο.»

3. 32001 R 0044: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 44/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 2000, για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις (ΕΕ L 12, 16.1.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

— 32002 R 1496: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1496/2002 της Επιτροπής της 21.8.2002 (ΕΕ L 225, 22.8.2002, σ. 13).

(α) Το άρθρο 65 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Η διεθνής δικαιοδοσία, που προβλέπεται στο άρθρο 6, σημείο 2 και στο άρθρο 11, για προσεπίκληση δικονομικού εγγυητή ή για άλλη προσεπίκληση, δεν ισχύει στη Γερμανία, την Αυστρία και την Ουγγαρία. Κάθε πρόσωπο που έχει την κατοικία του στο έδαφος άλλου κράτους μέλους μπορεί να προσεπικληθεί ενώπιον των δικαστηρίων:

(α) στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας κατ' εφαρμογή των παραγράφων 68 και 72 έως 74 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (Zivilprozessordnung), σχετικά με την ανακοίνωση της δίκης,

(β) στην Αυστρία κατ' εφαρμογή της παραγράφου 21 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας, (Zivilprozessordnung), σχετικά με την ανακοίνωση της δίκης,

(γ) στην Ουγγαρία, σύμφωνα με τα άρθρα 58 έως 60 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (Polgári perrendtartás), σχετικά με την ανακοίνωση δίκης.

2. Αποφάσεις που εκδίδονται στα άλλα κράτη μέλη δυνάμει του άρθρου 6, σημείο 2 και του άρθρου 11, αναγνωρίζονται και εκτελούνται στη Γερμανία, στην Αυστρία και στην Ουγγαρία σύμφωνα με τον τίτλο III. Τα αποτελέσματα έναντι τρίτων των κατ' εφαρμογήν της παραγράφου 1 εκδιδόμενων σ' αυτά τα κράτη αποφάσεων, αναγνωρίζονται και στα άλλα κράτη μέλη.»

(β) Στο άρθρο 69 προστίθενται τα εξής:

«— τη σύμβαση μεταξύ της Τσεχοσλοβακικής Δημοκρατίας και της Πορτογαλίας για την αναγνώριση και την εκτέλεση δικαστικών αποφάσεων, η οποία υπογράφηκε στη Λισσαβόνα στις 23 Νοεμβρίου 1927, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας και Πορτογαλίας,

— τη σύμβαση μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Αυστρίας για την αμοιβαία δικαστική συνεργασία, η οποία υπογράφηκε στη Βιέννη στις 16 Δεκεμβρίου 1954,

— τη σύμβαση μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας περί δικαστικής συνδρομής σε αστικές, οικογενειακές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Βουδαπέστη στις 6 Μαρτίου 1959,

— τη σύμβαση μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και του Βασιλείου της Ελλάδος περί της αναγνώρισης και εκτέλεσης των αποφάσεων, η οποία υπογράφηκε στην Αθήνα στις 18 Ιουνίου 1959,

— τη σύμβαση μεταξύ της Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας και της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας περί

δικαστικής συνδρομής σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία στις 6 Φεβρουαρίου 1960, και ισχύει τώρα μεταξύ Πολωνίας και Σλοβενίας,

— τη συμφωνία μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας περί της αμοιβαίας αναγνώρισης και εκτέλεσης διαιτητικών αποφάσεων και διαιτητικών συμβιβασμών για εμπορικά θέματα, η οποία υπογράφηκε στο Βελιγράδι στις 18 Μαρτίου 1960,

— τη συμφωνία μεταξύ της Ομοσπονδιακής Λαϊκής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας για την αμοιβαία αναγνώριση και εκτέλεση αποφάσεων για θέματα διατροφών, η οποία υπογράφηκε στη Βιέννη στις 10 Οκτωβρίου 1961,

— τη σύμβαση μεταξύ Πολωνίας και Αυστρίας για κοινές σχέσεις σε αστικές υποθέσεις και σχετικά με έγγραφα, η οποία υπογράφηκε στη Βιέννη στις 11 Δεκεμβρίου 1963,

— τη συνθήκη μεταξύ Τσεχοσλοβακικής Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας και Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας για τη διευθέτηση των νομικών σχέσεων σε αστικές, οικογενειακές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στο Βελιγράδι στις 20 Ιανουαρίου 1964, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Σλοβενίας,

— τη σύμβαση μεταξύ Πολωνίας και Γαλλίας για το εφαρμοστέο δίκαιο, τη δικαιοδοσία και την εκτέλεση δικαστικών αποφάσεων στον τομέα της προσωπικής κατάστασης και του οικογενειακού δικαίου, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία στις 5 Απριλίου 1967,

— τη σύμβαση μεταξύ των κυβερνήσεων Γιουγκοσλαβίας και Γαλλίας περί της αναγνώρισης και εκτέλεσης αποφάσεων επί αστικών και εμπορικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στο Παρίσι στις 18 Μαΐου 1971,

— τη σύμβαση μεταξύ της Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας και του Βασιλείου του Βελγίου για την αναγνώριση και εκτέλεση δικαστικών αποφάσεων επί υποθέσεων διατροφών, η οποία υπογράφηκε στο Βελιγράδι στις 12 Δεκεμβρίου 1973,

— τη σύμβαση μεταξύ της Ουγγαρίας και της Ελλάδας περί δικαστικής αρωγής επί αστικών και ποινικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Βουδαπέστη στις 8 Οκτωβρίου 1979,

— τη σύμβαση μεταξύ της Πολωνίας και της Ελλάδας περί δικαστικής αρωγής επί αστικών και ποινικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στην Αθήνα στις 24 Οκτωβρίου 1979,

— τη σύμβαση μεταξύ της Ουγγαρίας και της Γαλλίας για δικαστική αρωγή περί Αστικού και Οικογενειακού Δικαίου, περί της αναγνώρισης και εκτέλεσης των αποφάσεων και περί δικαστικής αρωγής επί ποινικών υποθέσεων και εκδόσεως, η οποία υπογράφηκε στη Βουδαπέστη στις 31 Ιουλίου 1980,

— τη συνθήκη μεταξύ της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και της Ελληνικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στην Αθήνα στις 22 Οκτωβρίου 1980, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Ελλάδος,

— τη σύμβαση μεταξύ της Κυπριακής Δημοκρατίας και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας περί Νομικής Συνδρομής επί Αστικών και Ποινικών Υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 30 Νοεμβρίου 1981,

- τη συνθήκη μεταξύ της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και της Κυπριακής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής επί αστικών και ποινικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 23 Απριλίου 1982, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Κύπρου,
 - τη συμφωνία μεταξύ Κυπριακής Δημοκρατίας και Ελληνικής Δημοκρατίας περί νομικής συνεργασίας σε θέματα αστικού, οικογενειακού, εμπορικού και ποινικού δικαίου, η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 5 Μαρτίου 1984,
 - τη συνθήκη μεταξύ των κυβερνήσεων της Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής, αναγνώρισης και εκτέλεσης των αποφάσεων επί αστικών, οικογενειακών και εμπορικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στο Παρίσι στις 10 Μαΐου 1984, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Γαλλίας,
 - τη συμφωνία μεταξύ Κυπριακής Δημοκρατίας και Σοσιαλιστικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας περί Νομικής Συνδρομής επί Αστικών και Ποινικών Υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 19 Σεπτεμβρίου 1984, και τώρα ισχύει μεταξύ Κύπρου και Σλοβενίας,
 - τη συνθήκη μεταξύ Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και Ιταλικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής επί αστικών και ποινικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στην Πράγα στις 6 Δεκεμβρίου 1985, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Ιταλίας,
 - τη συνθήκη μεταξύ Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και Βασιλείου της Ισπανίας περί δικαστικής αρωγής, αναγνώρισης και εκτέλεσης των δικαστικών αποφάσεων επί αστικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Μαδρίτη στις 4 Μαΐου 1987, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Ισπανίας,
 - τη συνθήκη μεταξύ Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και Λαϊκής Δημοκρατίας της Πολωνίας περί δικαστικής αρωγής και διευθέτησής των νομικών σχέσεων σε αστικές, οικογενειακές, εργατικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία στις 21 Δεκεμβρίου 1987, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Πολωνίας,
 - τη συνθήκη μεταξύ Σοσιαλιστικής Δημοκρατίας της Τσεχοσλοβακίας και Λαϊκής Δημοκρατίας της Ουγγαρίας περί δικαστικής αρωγής και διευθέτησής των νομικών σχέσεων σε αστικές, οικογενειακές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Μπρατισλάβα στις 28 Μαρτίου 1989, και εξακολουθεί να ισχύει μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας, Σλοβακίας και Ουγγαρίας,
 - τη σύμβαση μεταξύ Πολωνίας και Ιταλίας περί δικαστικής αρωγής και αναγνώρισης και εκτέλεσης αποφάσεων επί αστικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία στις 28 Απριλίου 1989,
 - τη συνθήκη μεταξύ Τσεχικής Δημοκρατίας και Σλοβακικής Δημοκρατίας περί δικαστικής αρωγής που παρέχουν δικαστικοί φορείς και περί διευθέτησής ορισμένων νομικών σχέσεων σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στην Πράγα στις 29 Οκτωβρίου 1992,
 - τη συμφωνία μεταξύ Δημοκρατίας της Λετονίας, Δημοκρατίας της Εσθονίας και Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί δικαστικής αρωγής και νομικών σχέσεων, η οποία υπογράφηκε στο Ταλίν στις 11 Νοεμβρίου 1992,
 - τη συμφωνία μεταξύ της Δημοκρατίας της Πολωνίας και της Δημοκρατίας της Λιθουανίας περί δικαστικής συνδρομής και νομικών σχέσεων σε αστικές, οικογενειακές, εργατικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Βαρσοβία στις 26 Ιανουαρίου 1993,
 - τη συμφωνία μεταξύ Δημοκρατίας της Λετονίας και Δημοκρατίας της Πολωνίας περί δικαστικής αρωγής και νομικών σχέσεων επί αστικών, οικογενειακών, εμπορικών και ποινικών υποθέσεων, η οποία υπογράφηκε στη Ρίγα στις 23 Φεβρουαρίου 1994,
 - τη συμφωνία μεταξύ Κυπριακής Δημοκρατίας και Δημοκρατίας της Πολωνίας περί νομικής συνεργασίας σε αστικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στη Λευκωσία στις 14 Νοεμβρίου 1996,
 - τη συμφωνία μεταξύ Εσθονίας και Πολωνίας για την παροχή δικαστικής αρωγής και για νομικές σχέσεις σε αστικές, εργατικές και ποινικές υποθέσεις, η οποία υπογράφηκε στο Ταλίν στις 27 Νοεμβρίου 1998.,
- (γ) Στο Παράρτημα I, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:
- «— στην Τσεχική Δημοκρατία: άρθρο 86 του Νόμου αριθ. 99/1963 Coll., Κώδικας Πολιτικής Δικονομίας (občanský soudní řád), όπως τροποποιήθηκε,»
- και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:
- «— στην Εσθονία: άρθρο 139, παράγραφος 2 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (tsiviilkohtumenetluse seadustik),»
- και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:
- «— στην Κύπρο: το άρθρο 21(2) του περί Δικαστηρίων Νόμου 14 του 1960, όπως τροποποιήθηκε,
- στη Λετονία: τα άρθρα 7 έως 25 του Αστικού Κώδικα (Civillikums),
- στη Λιθουανία: το άρθρο 31 του Αστικού Κώδικα (Civilinio proceso kodeksas),»
- και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:
- «— στην Ουγγαρία: το άρθρο 57 του νομοθετικού διατάγματος αριθ. 13 του 1979 περί Ιδιωτικού Διεθνούς Δικαίου (a nemzetközi magánjogról szóló 1979. évi 13. törvényerejű rendelet),
- στη Μάλτα: τα άρθρα 742, 743 και 744 του Κώδικα Οργάνωσης και Πολιτικής Δικονομίας – Cap. 12 (Kodiċi ta' Organizazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12) και το άρθρο 549 του Εμπορικού Κώδικα – Cap. 13 (Kodiċi tal-kummerċ – Kap. 13),»
- και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:
- «— στην Πολωνία: τα άρθρα 1103 και 1110 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας (Kodeks postępowania cywilnego),»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία: τα άρθρα 48(2) και 58 της Πράξης περί Ιδιωτικού Διεθνούς Δικαίου και Διαδικασίας (Zakon o mednarodnem zasebnem pravu in postopku),

— στη Σλοβακία: τα τμήματα 37, 39 (μόνο όσον αφορά τις διατροφές) και 46 της Πράξης αριθ. 97/1963 Ζβ. περί του Ιδιωτικού Διεθνούς Δικαίου και της Διαδικασίας που το διέπει»,

(δ) Στο Παράρτημα II, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«— στην Τσεχική Δημοκρατία, στο “okresní soud” ή στο “soudní exekutor”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«— στην Εσθονία, στο “maakohus” ή στο “linnakohus”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«— στην Κύπρο, στο “Επαρχιακό Δικαστήριο” ή, στην περίπτωση αποφάσεως ως προς υποχρεώσεις διατροφής, το “Οικογενειακό Δικαστήριο”,

— στη Λετονία, στο “rajona (pilsētas) tiesa”,

— στη Λιθουανία, στο “Lietuvos apeliacinis teismas”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«— στην Ουγγαρία, στο “megyei bíróság székhelyén működő helyi bíróság”, και στη Βουδαπέστη, στο “Budai Központi Kerületi Bíróság”,

— στη Μάλτα, στο “Prim' Awla tal-Qorti Ċivili” or “Qorti tal-Maġistrati ta' Għawdex fil-gurisdizzjoni superjuri tagħha” ή, στην περίπτωση αποφάσεως ως προς υποχρεώσεις διατροφής, στο “Reġistratur tal-Qorti” κατόπιν διαβιβάσεως από το “Ministru responsabbli għall-Gustizzja”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«— στην Πολωνία, στο “Sąd Okręgowy”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία, στο “Okrajno sodišče”,

— στη Σλοβακία, στο “okresný súd” ή στο “exekútor”.»,

(ε) Στο Παράρτημα III, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«— στην Τσεχική Δημοκρατία, στο “okresní soud”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«— στην Εσθονία, στο “ringkonnakohus”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«— στην Κύπρο, στο “Επαρχιακό Δικαστήριο” ή, στην περίπτωση αποφάσεως ως προς υποχρεώσεις διατροφής, το “Οικογενειακό Δικαστήριο”,

— στη Λετονία, στο “Apgabaltiesa”,

— στη Λιθουανία, στο “Lietuvos Aukščiausiasis Teismas”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«— στην Ουγγαρία, στο “megyei bíróság”, στη Βουδαπέστη, στο “Fővárosi Bíróság”,

— στη Μάλτα, στο “Qorti ta'l-Appell” σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται για τις προσφυγές στον Kodici ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili – Kap. 12 ή, σε περίπτωση αποφάσεως ως προς υποχρεώσεις διατροφής με “ċitazzjoni” ενώπιον του “Prim' Awla tal-Qorti ivili jew il-Qorti tal-Maġistrati ta' Għawdex fil-gurisdizzjoni superjuri tagħha”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«— στην Πολωνία, στο “Sąd Apelacyjny”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία, στο “Višje sodišče”,

— στη Σλοβακία, “odvolanie” στο “krajský súd” στο “námietka” στο “okresný súd”, σε περιπτώσεις διαταγής εκτελέσεως από τον “exekútor”.»,

(στ) Στο Παράρτημα IV, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«— στην Τσεχική Δημοκρατία, “dovolání” και “žaloba pro zmatečnost”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«— στην Εσθονία, “kassatsioonkaebus”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιρλανδία και για την Αυστρία:

«— στην Κύπρο, προσφυγή στο Ανώτατο Δικαστήριο,

— στη Λετονία, προσφυγή στο “Augstākā tiesa”,

— στη Λιθουανία, επανεκδίκαση, μόνο σε περιπτώσεις προβλεπόμενες από τον Νόμο,

— στην Ουγγαρία, “felülvizsgálati kérelem”,

— στη Μάλτα, δεν είναι δυνατή προσφυγή σε άλλο δικαστήριο· σε περίπτωση αποφάσεως ως προς υποχρεώσεις διατροφής, στο “Qorti ta’ l-Appell” σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται για τις προσφυγές στον “kodiċi ta’ Organizzazzjoni u Procedura Civili – Kap. 12”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«— στην Πολωνία, αναίρεση στο “Sąd Najwyższy”,»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«— στη Σλοβενία, “επανεκδίκαση, μόνο σε περιπτώσεις προβλεπόμενες από τον Νόμο”,

— στη Σλοβακία, “odvolanie” [προσφυγή] σε περιπτώσεις εκτελέσεως διατεταγμένης από τον “exekútor” στο “Krajský súd”.»,

B. ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΘΕΩΡΗΣΕΩΝ

1. 31995 R 1683: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1683/95 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 1995, για την καθιέρωση θεώρησης ενιαίου τύπου EE L 164, 14.7.1995, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

— 32002 R 0334: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 334/2002 του Συμβουλίου της 18.2.2002 (EE L 53, 23.2.2002, σ. 7)

Στο Παράρτημα, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στη θέση αυτή υπάρχει λογότυπο, αποτελούμενο από γράμμα ή γράμματα, το οποίο δείχνει το κράτος μέλος έκδοσης (ή “BNL” στην περίπτωση των χωρών της Benelux, δηλαδή του Βελγίου, της Ολλανδίας και του Λουξεμβούργου) τυπωμένο ως λανθάνουσα εικόνα. Το λογότυπο είναι ανοιχτόχρωμο όταν είναι οριζόντιο και σκούρο παρατηρούμενο υπό γωνία 90°. Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα λογότυπα: A για την Αυστρία, BNL για τις χώρες της Benelux, CY για την Κύπρο, CZE για την Τσεχική Δημοκρατία, D για τη Γερμανία, DK για τη Δανία, E για την Ισπανία, EST για την Εσθονία, F για τη Γαλλία, FIN για τη Φινλανδία, GR για την Ελλάδα, H για την Ουγγαρία, I για την Ιταλία, IRL για την Ιρλανδία, LT για τη Λιθουανία, LVA για τη Λετονία, M για τη Μάλτα, P για την Πορτογαλία, PL για την Πολωνία, S για τη Σουηδία, SK για τη Σλοβακία, SVN για τη Σλοβενία, UK για το Ηνωμένο Βασίλειο.»

2. 41999 D 0013: Οι οριστικές αποδόσεις του Κοινού Εγχειριδίου και της Κοινής Προξενικής Εγκυκλίου (SCH/Com-ex (99) 13) (EE L 239, 22.9.2000, σ. 317), οι οποίες υιοθετήθηκαν με την απόφαση της Εκτελεστικής Επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999, τροποποιήθηκαν έκτοτε με τις κατωτέρω απαριθμούμενες πράξεις. Οι αναθεωρημένες εκδόσεις του Κοινού Εγχειριδίου και της Κοινής Προξενικής Εγκυκλίου που περιέχουν τις τροποποιήσεις αυτές και περιέχουν άλλες τροποποιήσεις σύμφωνα με τους κανονισμούς (ΕΚ) αριθ. 789/2001 και 790/2001 του Συμβουλίου της 24ης Απριλίου 2001 (EE L 116, 26.4.2001, σ. 2 και 5), δημοσιεύθηκαν στην EE C 313, 16.12.2002, σ. 1 και 97.

— 32001 D 0329: Απόφαση 2001/329/EK του Συμβουλίου της 24.4.2001 (EE L 116, 26.4.2001, σ. 32),

— 32001 D 0420: Απόφαση 2001/420/EK του Συμβουλίου της 28.5.2001 (EE L 150, 6.6.2001, σ. 47),

— 32001 R 0539: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου της 15.3.2001 (EE L 81, 21.3.2001, σ. 1),

— 32001 R 1091: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1091/2001 του Συμβουλίου της 28.5.2001 (EE L 150, 6.6.2001, σ. 4),

— 32001 R 2414: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2414/2001 του Συμβουλίου της 7.12.2001 (EE L 327, 12.12.2001, σ. 1),

— 32002 D 0044: Απόφαση 2002/44/EK του Συμβουλίου της 20.12.2001 (EE L 20, 23.1.2002, σ. 5),

— 32002 R 0334: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 334/2002 του Συμβουλίου της 18.2.2002 (EE L 53, 23.2.2002, σ. 7),

— 32002 D 0352: Απόφαση 2002/352/EK του Συμβουλίου της 25.4.2002 (EE L 123, 9.5.2002, σ. 47),

— 32002 D 0354: Απόφαση 2002/354/EK του Συμβουλίου της 25.4.2002 (EE L 123, 9.5.2002, σ. 50),

— 32002 D 0585: Απόφαση 2002/585/EK του Συμβουλίου της 12.7.2002 (EE L 187, 16.7.2002, σ. 44),

— 32002 D 0586: Απόφαση 2002/586/EK του Συμβουλίου της 12.7.2002 (EE L 187, 16.7.2002, σ. 48),

— 32002 D 0587: Απόφαση 2002/587/EK του Συμβουλίου της 12.7.2002 (EE L 187, 16.7.2002, σ. 50).

Γίνονται οι ακόλουθες προσαρμογές στην Κοινή Προξενική Εγκύκλιο:

(α) Στο Παράρτημα 1, μέρος II, διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

«ΚΥΠΡΟΣ»,

«ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ»,

«ΕΣΘΟΝΙΑ»,

«ΟΥΓΓΑΡΙΑ»,

«ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ»,

«ΛΕΤΟΝΙΑ»,

«ΜΑΛΤΑ»,

«ΠΟΛΩΝΙΑ»,

«ΣΛΟΒΕΝΙΑ»,

«ΣΛΟΒΑΚΙΑ»,

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
Λάος		ΔΥ											ΔΥ			ΔΥ							
Λεσότο									ΔΥ														
Μαλάουϊ	ΔΥ			Δ																			
Μαλβίδες															ΔΥ								
Μαρόκο	ΔΥ	ΔΥ		Δ		ΔΥ	Δ	Δ	ΔΥ				ΔΥ		Δ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ				ΔΥ
Μαυριτανία									ΔΥ														
Μολδαβία										ΔΥ		Δ	ΔΥ										
Μογγολία		ΔΥ											ΔΥ										
Μοζαμβίκη																	ΔΥ						
Ναμίμπια				Δ																			
Νίγηρας									ΔΥ														
Πακιστάν	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	Δ											ΔΥ				ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ
Περου		ΔΥ		Δ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ			Δ	ΔΥ			
Φιλιππίνες		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ
Ρωσική Ομοσπονδία										ΔΥ			ΔΥ										
Σάο Τομέ και Πρίνσιπε																	ΔΥ						
Σενεγάλη	Δ			ΔΥ				Δ	ΔΥ						ΔΥ								
Σειχέλλες													ΔΥ		Δ								
Νότιος Αφρική		ΔΥ		Δ		ΔΥ							ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ				ΔΥ	ΔΥ
Σουαζιλάνδη									ΔΥ				Δ										
Τατζικιστάν													ΔΥ										
Ταϊλάνδη	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ			ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ				ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ
Τόγκο									ΔΥ														
Τρινιντάντ και Τομπάγκο															ΔΥ								
Τυνησία	ΔΥ	ΔΥ		Δ		ΔΥ	Δ	Δ	ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ						
Τουρκία	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	Δ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		Δ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	Δ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ
Τουρκμενιστάν													ΔΥ										
Ουγκάντα									ΔΥ														
Ουκρανία					Δ						ΔΥ	ΔΥ											
Ουζμπεκιστάν													Δ										
Βενεζουέλα		Δ											ΔΥ										
Δυτική Σαμόα									ΔΥ														
Υεμένη		ΔΥ											Δ										
Ζιμπάμπουε						ΔΥ																	

(¹) Οι κάτοχοι διπλωματικών διαβατηρίων οι οποίοι τοποθετούνται στην Ουγγαρία υπόκεινται σε απαιτήσεις θεώρησης κατά την πρώτη τους είσοδο, όμως εξαιρούνται από τις απαιτήσεις αυτές για το υπόλοιπο της θητείας τους.

ΔΥ: Απαλλαγή από το καθεστώς θεωρήσεων για τους κατόχους διπλωματικών ή υπηρεσιακών διαβατηρίων.

Δ: Απαλλαγή από το καθεστώς θεωρήσεων αποκλειστικά για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων.

	BNL (²)	CZ	DK	D	EE (⁴)	EL	E (³)	F (⁴)	I (³)	CY	LT	HU	A (¹)	PL	P	FIN	S	ISL	N
Αλβανία								X											
Ανγκόλα	X			X	X	X	X	X											
Καμερούν												X							
Κονγκό												X							
Ακτή Ελεφαντοστού					X		X									X			

	BNL (²)	CZ	DK	D	EE (⁴)	EL	E (³)	F (⁴)	I (³)	CY	LT	HU	A (¹)	PL	P	FIN	S	ISL	N
Κούβα								X											
Αίγυπτος								X (⁷)											
Γκάμπια				X															
Γουινέα	X							X				X							
Γουινέα-Μπισσάου							X												
Αίτιη					X			X											
Ινδία			X (⁸)	X (⁶)		X	X	X (⁶)	X					X					
Ινδονησία															X				
Ιορδανία				X															
Λίβανος				X	X			X (⁷)				X							
Λιβερία					X		X	X				X	X		X				
Λιβύη					X			X											
Μαλί					X		X												
Βόρειες Μαριάνες												X							
Φιλιππίνες												X							
Ρουάντα												X							
Σε네γάλη					X				X			X			X				
Σιέρα Λεόνε					X		X	X				X							
Σουδάν	X			X	X	X		X				X		X					
Συρία	X	X (⁴)		X	X	X		X (⁹)				X							
Τόγκο					X		X												
Τουρκία				X (⁶)		X				X				X					
Βιετνάμ														X					

(¹) Οι αλλοδαποί, οι οποίοι υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης δεν οφείλουν πλέον να είναι κάτοχοι τέτοιου είδους θεώρησης για τη διέλευσή τους από αερολιμένα της Αυστρίας, εφόσον κατά τη διάρκεια της εν διελεύσει παραμονής τους είναι κάτοχοι των εξής εγγράφων:

- τίτλου διαμονής που έχει χορηγηθεί από το Πριγκιπάτο της Ανδόρας, την Ιαπωνία, τον Καναδά, το Πριγκιπάτο του Μονακό, τον Άγιο Μαρίνο, την Ελβετία, την Πόλη του Βατικανού και από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, και ο οποίος εγγυάται το απόλυτο δικαίωμα επιστροφής,
- θεώρησης ή τίτλου διαμονής που έχει χορηγηθεί από κράτος Σένγκεν, στο οποίο η Συνθήκη προσχώρησης έχει τεθεί σε ισχύ,
- τίτλου διαμονής που έχει χορηγηθεί από κράτος μέλος του ΕΟΧ.

(²) Μόνο αν οι υπήκοοι αυτοί δεν είναι κάτοχοι ταξιδιωτικού τίτλου έγκυρου σε μία από τις χώρες ΕΟΧ, τον Καναδά ή τις ΗΠΑ. Απαλλάσσονται ομοίως οι κάτοχοι διπλωματικού, υπηρεσιακού ή ειδικού διαβατηρίου.

(³) Δεν απαιτείται θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα (VTA) για τους κατόχους διπλωματικών, επισήμων ή υπηρεσιακών διαβατηρίων. Το ίδιο ισχύει για τους κατόχους απλών διαβατηρίων, οι οποίοι κατοικούν ή είναι κάτοχοι έγκυρης θεώρησης εισόδου σε κράτος ΕΟΧ, τις ΗΠΑ ή τον Καναδά.

(⁴) Απαλλάσσονται από τη θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα (VTA):

- οι κάτοχοι διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων,
- οι κάτοχοι ενός εκ των τίτλων διαμονής που απαριθμούνται στο Μέρος III,
- τα μέλη πληρώματος των αεροπλάνων που είναι υπήκοοι ενός κράτους μέλους της Σύμβασης του Σικάγο.

(⁵) Μόνο αν οι υπήκοοι αυτοί δεν είναι κάτοχοι έγκυρου τίτλου διαμονής για τα κράτη ΕΟΧ, τον Καναδά ή τις ΗΠΑ.

(⁶) Μόνο αν οι υπήκοοι αυτοί δεν είναι κάτοχοι έγκυρης θεώρησης ή έγκυρου τίτλου διαμονής για ένα κράτος μέλος της ΕΕ ή για ένα κράτος που είναι συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας της 2ας Μαΐου 1992 για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, τον Καναδά, την Ελβετία ή τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

(⁷) Αποκλειστικά για τους κατόχους του ταξιδιωτικού εγγράφου για τους Παλαιστίνιους πρόσφυγες.

(⁸) Οι υπήκοοι της Ινδίας δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα εφόσον είναι κάτοχοι διπλωματικού ή υπηρεσιακού διαβατηρίου.

Εξάλλου, υπήκοοι της Ινδίας δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα εφόσον είναι κάτοχοι έγκυρης θεώρησης ή έγκυρου τίτλου διαμονής για χώρα της ΕΕ ή του ΕΟΧ, για τον Καναδά, την Ελβετία ή τις Ηνωμένες Πολιτείες. Επίσης οι υπήκοοι της Ινδίας δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα, εφόσον διαθέτουν έγκυρο τίτλο διαμονής για την Ανδόρα, την Ιαπωνία, το Μονακό ή τον Άγιο Μαρίνο και είναι κάτοχοι άδειας επανεισοχής στη χώρα διαμονής τους που να ισχύει τρεις μήνες μετά την παραμονή τους υπό καθεστώς διέλευσης από αερολιμένα.

Επισημαίνεται ότι η απαλλαγή που αφορά τους υπηκόους της Ινδίας που διαθέτουν έγκυρο τίτλο διαμονής για την Ανδόρα, την Ιαπωνία, το Μονακό ή τον Άγιο Μαρίνο τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία ένταξης της Δανίας στη συνεργασία του Σένγκεν, δηλαδή στις 25 Μαρτίου 2001.

(⁹) Επίσης για τους κατόχους του ταξιδιωτικού εγγράφου για τους Παλαιστίνιους πρόσφυγες.

- (ζ) Στο Παράρτημα 7, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία παρεμβάλλονται τα εξής:

«ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Τα ποσά αναφοράς καθορίζονται από το Νόμο 326/1999 Sb. περί διαμονής αλλοδαπών στην επικράτεια της Τσεχικής Δημοκρατίας και τροποποιήσεων ορισμένων πράξεων.

Σύμφωνα με το Τμήμα 5 του Νόμου περί διαμονής αλλοδαπών στο έδαφος της Τσεχικής Δημοκρατίας, κατόπιν αιτήματος της Αστυνομίας, ο/η αλλοδαπός υποχρεούται να υποβάλει έγγραφο με το οποίο να βεβαιώνει ότι διαθέτει πόρους για τη διαμονή του/της στην Επικράτεια (Τμήμα 13) ή πιστοποιημένη πρόσκληση συνταχθείσα 90 το πολύ ημέρες πριν από την πιστοποίησή της από την Αστυνομία (Τμήματα 15 και 180),

Στο Τμήμα 13 προβλέπονται τα ακόλουθα:

“Πόροι για την κάλυψη της διαμονής στην Επικράτεια

- (1) Εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά στη συνέχεια, υποβάλλονται τα ακόλουθα προς πιστοποίηση της διαθεσιμότητας πόρων για τη διαμονή στην Επικράτεια:

(α) πόροι ανερχόμενοι τουλάχιστον στα εξής:

- 0,5 φορές το κατώτατο ποσό διαβίωσης που ορίζεται δυνάμει ειδικού νομικού κανονισμού, το οποίο απαιτείται για την κάλυψη των αναγκών διαβίωσης και άλλων βασικών προσωπικών αναγκών (εφεξής: ‘κατώτατο ποσό διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες’) ανά ημέρα διαμονής, εφόσον η συνολική περίοδος διαμονής δεν υπερβαίνει τις 30 ημέρες,
- 15 φορές το κατώτατο ποσό διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες, εάν η περίοδος διαμονής πρόκειται να υπερβεί τις 30 ημέρες· το ποσό αυτό αυξάνεται στο διπλάσιο του κατώτατου ποσού διαβίωσης για κάθε ολόκληρο μήνα αναμενόμενης διαμονής στην Επικράτεια,
- 50 φορές το κατώτατο ποσό διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες, σε περίπτωση διαμονής για λόγους επαγγελματικής δραστηριότητας η συνολική περίοδος της οποίας πρόκειται να υπερβεί τις 90 ημέρες, ή
- έγγραφο που βεβαιώνει την πληρωμή υπηρεσιών που συνδέονται με την διαμονή του αλλοδαπού στην Επικράτεια ή έγγραφο που βεβαιώνει ότι οι υπηρεσίες θα παρασχεθούν δωρεάν.

- (2) Αντί για τους πόρους που αναφέρονται στο υποτίμημα 1, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα στοιχεία προκειμένου να αποδεικνύεται η διαθεσιμότητα πόρων για τη διαμονή στην Επικράτεια:

- (α) αποδεικτικό ύπαρξης τραπεζικού λογαριασμού στο όνομα του αλλοδαπού, το οποίο επιβεβαιώνει ότι ο αλλοδαπός έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσει κατά τη διάρκεια της διαμονής στην Τσεχική Δημοκρατία πόρους ανερχόμενους στο ποσό που αναφέρεται στο υποτίμημα 1, ή
- (β) άλλο έγγραφο που να πιστοποιεί ότι διαθέτει πόρους, όπως έγκυρη, διεθνώς αναγνωρισμένη πιστωτική κάρτα.

- (3) Αλλοδαπός ο οποίος μεταβαίνει στην Επικράτεια για σπουδές, μπορεί να υποβάλει, ως απόδειξη της ύπαρξης πόρων για τη διαμονή του, την ανάληψη υποχρέωσης από κρατική αρχή ή από νομικό πρόσωπο να καλύψει τη διαμονή του αλλοδαπού παρέχοντας πόρους ισοδύναμους του κατώτατου ποσού διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες για 1 μήνα αναμενόμενης διαμονής, ή έγγραφο που να βεβαιώνει ότι όλες οι σχετικές με τις σπουδές και τη διαμονή του δαπάνες θα καλυφθούν από τον οργανισμό υποδοχής (σχολείο). Εάν το κονδύλιο που αναφέρεται στην ανάληψη της υποχρέωσης είναι μικρότερο από αυτό το ποσό, ο αλλοδαπός υποχρεούται να υποβάλει έγγραφο με το οποίο να αποδεικνύει ότι διαθέτει πόρους που ισοσταθμίζουν τη διαφορά μεταξύ του κατώτατου ποσού διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες και του ποσού που αναφέρεται στην ανάληψη υποχρεώσεων για το διάστημα της αναμενόμενης διαμονής του, χωρίς, ωστόσο, να υπερβαίνει το εξαπλάσιο του κατώτατου ποσού διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες. Έγγραφο περί παροχής μέσων για κατοικία δύναται να αντικαθίσταται από απόφαση ή συμφωνία για τη χορήγηση υποτροφίας δυνάμει διεθνούς συνθήκης με την οποία δεσμεύεται η Τσεχική Δημοκρατία.

- (4) Αλλοδαποί ηλικίας κάτω των 18 ετών, υποχρεούνται να αποδεικνύουν την ύπαρξη πόρων για τη διαμονή τους σύμφωνα με το εδάφιο 1, ανερχόμενων στο ήμισυ του ποσού.”

και στο Τμήμα 15 προβλέπονται τα ακόλουθα:

“Πρόσκληση

Σε περίπτωση προσκλήσεως, το πρόσωπο που καλεί αλλοδαπό, αναλαμβάνει την κάλυψη των εξόδων:

- (α) που συνδέονται με τη συντήρηση του αλλοδαπού καθ’ όλη τη διάρκεια της διαμονής του στην Επικράτεια, μέχρι την αναχώρησή του,
- (β) που συνδέονται με τη στέγαση του αλλοδαπού καθ’ όλη τη διάρκεια της διαμονής του στην Επικράτεια, μέχρι την αναχώρησή του,
- (γ) που συνδέονται με την παροχή υγειονομικής περίθαλψης στον αλλοδαπό καθ’ όλη τη διάρκεια της διαμονής του στην Επικράτεια, μέχρι την αναχώρησή του, και τη μεταφορά του σε περίπτωση ασθένειας ή τη μεταφορά της σωρού του σε περίπτωση θανάτου,
- (δ) της Αστυνομίας, που συνδέονται με τη διαμονή του αλλοδαπού στην Επικράτεια και την αναχώρησή του από αυτήν, σε περίπτωση διοικητικής απομάκρυνσης.”

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«ΕΣΘΟΝΙΑ

Δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας, οι αλλοδαποί που εισέρχονται στην Εσθονία χωρίς προσκλητήριο επιστολή παρέχουν στον αξιωματικό της μεθοριακής φρουράς, κατόπιν αιτήματός του, κατά την είσοδό τους στη χώρα απόδειξη ότι διαθέτουν επαρκή οικονομικά μέσα για την κάλυψη των εξόδων παραμονής τους στην Εσθονία και αναχώρησής τους από αυτήν. Επαρκή οικονομικά μέσα για κάθε ημέρα διαμονής νοείται ποσό ανερχόμενο στο 20 % του ελάχιστου μηνιαίου μισθού που παρέχει η κυβέρνηση της χώρας.

Διαφορετικά, ο προσκαλών αναλαμβάνει την ευθύνη για τα έξοδα διαμονής του αλλοδαπού και τα έξοδα αναχώρησής του από την Εσθονία.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

Σύμφωνα με τους Νόμους περί αλλοδαπών και μεταναστεύσεως (διάταξη (9(2)(B)) η είσοδος αλλοδαπών για προσωρινή διαμονή στη Δημοκρατία επαφίεται στη διακριτική εξουσία των αρμόδιων για τη μετανάστευση υπαλλήλων στα σύνορα, η οποία ασκείται σύμφωνα με τις γενικές ή ειδικές οδηγίες του Υπουργείου Εσωτερικών ή τις διατάξεις της προαναφερθείσας νομοθεσίας. Οι αρμόδιοι για τη μετανάστευση υπάλληλοι στα σύνορα αποφασίζουν για την είσοδο σε κατά περίπτωση βάση, λαμβάνοντας υπόψη τον σκοπό και τη διάρκεια της παραμονής, ενδεχόμενες κρατήσεις σε ξενοδοχεία ή τη φιλοξενία από πρόσωπα που διαμένουν κανονικά στην Κύπρο.

ΛΕΤΟΝΙΑ

Το άρθρο 81 του κανονισμού αριθ. 131 του Υπουργικού Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1999, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό αριθ. 124 του Υπουργικού Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2002, ορίζει ότι, εφόσον ζητηθεί από υπάλληλο της κρατικής φρουράς της μεθορίου, οι αλλοδαποί ή οι ανιθαγενείς προσκομίζουν τα έγγραφα που αναφέρονται στα εδάφια 67.2.2 και 67.2.8 των ανωτέρω κανονισμών:

“67.2.2. κουπόνι ταξιδιού ή μετάβασης σε θέρετρο, επιβεβαιωμένο σύμφωνα με τις κανονιστικές ρυθμίσεις της Δημοκρατίας της Λετονίας, ή τουριστικό βιβλιάριο σύμφωνο με συγκεκριμένο σύστημα το οποίο έχει εκδοθεί από τη Διεθνή Ένωση Τουρισμού (ΑΙΤ),

67.2.8. για την παραλαβή θεώρησης μίας εισόδου:

67.2.8.1. ταξιδιωτικές επιταγές σε μετατρέψιμο νόμισμα ή μετρητά σε LVL ή σε μετατρέψιμο νόμισμα που αντιστοιχούν σε 60 LVL την ημέρα· εάν το πρόσωπο προσκομίσει έγγραφα που αποδεικνύουν την προκαταβολική πληρωμή για πιστοποιημένο χώρο στέγασης για όλη τη διάρκεια της παραμονής του, ταξιδιωτικές επιταγές σε μετατρέψιμο νόμισμα ή μετρητά σε LVL ή σε μετατρέψιμο νόμισμα που αντιστοιχούν σε 25 LVL την ημέρα,

67.2.8.2. έγγραφο που πιστοποιεί την κράτηση πιστοποιημένου χώρου στέγασης,

67.2.8.3. εισιτήριο με προκαθορισμένους προορισμούς και ημερομηνίες.”

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 1 του λιθουανικού Νόμου περί του νομικού καθεστώτος των αλλοδαπών, απαγορεύεται η είσοδος στη Δημοκρατία της Λιθουανίας σε αλλοδαπούς οι οποίοι δεν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για την παραμονή τους στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, εισιτήριο επιστροφής για τη χώρα τους ή για άλλη χώρα στην οποία έχουν δικαίωμα εισόδου.

Εντούτοις, δεν υπάρχουν ποσά αναφοράς για τα ανωτέρω. Οι αποφάσεις λαμβάνονται σε κατά περίπτωση βάση, αναλόγως του σκοπού, του είδους και της διάρκειας της διαμονής.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Ορίζεται ποσό αναφοράς στη νομοθεσία περί αστυνομείσεως των αλλοδαπών: δυνάμει του διατάγματος αριθ. 25/2001. (ΧΙ. 21.) του Υπουργείου Εσωτερικών, επί του παρόντος απαιτούνται τουλάχιστον 1 000 HUF για κάθε είσοδο.

Δυνάμει του άρθρου 5 του Νόμου περί αλλοδαπών (Νόμος XXXIX του 2001 περί εισόδου και παραμονής αλλοδαπών) τα μέσα διαβίωσης που απαιτούνται για την είσοδο και τη διαμονή μπορούν να πιστοποιούνται με την επίδειξη:

— HUF ή συναλλάγματος ή άλλων μέσων πληρωμής (π.χ. επιταγές, πιστωτικές κάρτες κ.λπ),

— έγκυρης προσκλητήριας επιστολής Ούγγρου υπηκόου, αλλοδαπού με άδεια διαμονής ή εγκατάστασης, ή νομικού προσώπου, εφόσον το πρόσωπο που καλεί τον αλλοδαπό δηλώνει ότι θα καλύψει τα έξοδα στέγασης, διατροφής, υγειονομικής περίθαλψης και επιστροφής (επαναπατρισμού). Η επίσημη συναίνεση της αρχής αστυνόμευσης των αλλοδαπών επισυνάπτεται στην προσκλητήρια επιστολή,

— επιβεβαίωσης της διαμονής και διατροφής, η οποία έχει κρατηθεί και προκαταβληθεί, μέσω πρακτορείου ταξιδιών (voucher),

— οιασδήποτε άλλης αξιόπιστης απόδειξης.

ΜΑΛΤΑ

Η πρακτική είναι να πιστοποιείται ότι τα πρόσωπα που εισέρχονται στη Μάλτα διαθέτουν ελάχιστο ποσό 20 MTL (48 EUR) για κάθε ημέρα, για ολοκληρή τη διάρκεια της επίσκεψής τους.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«ΠΟΛΩΝΙΑ

Τα ποσά που απαιτούνται για τη διάβαση των συνόρων καθορίζονται στο βούλευμα του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοίκησης της 20ής Ιουνίου 2002 περί του απαιτούμενου ποσού για την κάλυψη των εξόδων εισόδου, διέλευσης, διαμονής και αναχώρησης αλλοδαπών που διέρχονται τα σύνορα της Δημοκρατίας της Πολωνίας και περί λεπτομερών κανόνων τεκμηρίωσης που καταδεικνύει την ύπαρξη των μέσων αυτών — Dz.U. 2002, Nr 91, poz. 815).

Τα ποσά που αναφέρονται στην ανωτέρω πράξη έχουν ως εξής:

— 100 PLN, για κάθε ημέρα διαμονής προσώπων άνω των 16 ετών, όχι όμως λιγότερα από 500 PLN,

— 50 PLN, για κάθε ημέρα διαμονής προσώπων κάτω των 16 ετών, όχι όμως λιγότερα από 300 PLN,

— 20 PLN, για κάθε ημέρα διαμονής, όχι όμως λιγότερα από 100 PLN, για πρόσωπα που συμμετέχουν σε τουριστικά ταξίδια, κατασκηνώσεις, αθλητικούς αγώνες, καθώς και για πρόσωπα που τους καλύπτουν τα έξοδα διαμονής στην Πολωνία ή έρχονται στην Πολωνία για θεραπευτικούς σκοπούς σε σανατόριο,

— 300 PLN, για πρόσωπα άνω των 16 ετών, των οποίων η διαμονή στην Πολωνία δεν υπερβαίνει τις τρεις ημέρες (συμπεριλαμβανομένης της διελεύσεως),

— 150 PLN, για πρόσωπα κάτω των 16 ετών, των οποίων η διαμονή στην Πολωνία δεν υπερβαίνει τις τρεις ημέρες (συμπεριλαμβανομένης της διελεύσεως).»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«ΣΛΟΒΕΝΙΑ

70 EUR, ανά πρόσωπο, για κάθε ημέρα της προγραμματιζόμενης παραμονής.

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Δυνάμει του άρθρου 4, παράγραφος 2, στοιχείο γ), του Νόμου αριθ. 48/2002 Z. z. περί διαμονής αλλοδαπών, οι αλλοδαποί υποχρεούνται, εφόσον τους ζητηθεί, να αποδεικνύουν ότι διαθέτουν ποσό χρημάτων για τη διαμονή τους, σε μετατρέψιμο νόμισμα, τουλάχιστον ίσο με το ήμισυ του ελάχιστου μισθού που ορίζεται στον Νόμο αριθ. 90/1996 Z. z. περί ελάχιστου μισθού, όπως τροποποιήθηκε, για κάθε ημέρα διαμονής· οι αλλοδαποί κάτω των 16 ετών υποχρεούνται να αποδεικνύουν ότι τα οικονομικά μέσα που διαθέτουν για τη διαμονή τους ανέρχονται στο ήμισυ του εν λόγω μισθού.»

(η) Στο Παράρτημα του Παραρτήματος 8, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στη θέση αυτή υπάρχει λογότυπο, αποτελούμενο από γράμμα ή γράμματα, το οποίο υποδεικνύει το κράτος μέλος έκδοσης (ή “BNL” στην περίπτωση των χωρών της Benelux, δηλαδή του Βελγίου, της Ολλανδίας και του Λουξεμβούργου), τυπωμένο ως λανθάνουσα εικόνα. Το λογότυπο είναι ανοικτόχρωμο όταν είναι οριζόντιο και σκούρο παρατηρούμενο υπό γωνία 90°. Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα λογότυπα: Α για την Αυστρία, BNL για τις χώρες της Benelux, CY για την Κύπρο, CZE για την Τσεχική Δημοκρατία, D για τη Γερμανία, DK για τη Δανία, E για την Ισπανία, EST για την Εσθονία, F για τη Γαλλία, FIN για τη Φινλανδία, GR για την Ελλάδα, H για την Ουγγαρία, I για την Ιταλία, IRL για την Ιρλανδία, LT για τη Λιθουανία, LVA για τη Λετονία, M για τη Μάλτα, P για την Πορτογαλία, PL για την Πολωνία, S για τη Σουηδία, SK για τη Σλοβακία, SVN για τη Σλοβενία, UK για το Ηνωμένο Βασίλειο.»

2. 32001 R 0539: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου, της 15ης Μαρτίου 2001, περί του καταλόγου τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης για τη διέλευση των εξωτερικών συνόρων των κρατών μελών, και του καταλόγου των τρίτων χωρών οι υπήκοοι των οποίων απαλλάσσονται από την υποχρέωση αυτή (ΕΕ L 81, 21.3.2001, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε από:

— 32001 R 2414: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2414/2001 του Συμβουλίου της 7.12.2001 (ΕΕ L 327, 12.12.2001, σ. 1).

Στο Παράρτημα II (1), διαγράφονται οι εξής καταχωρίσεις:

«Κύπρος»,
«Τσεχική Δημοκρατία»,
«Εσθονία»,
«Ουγγαρία»,
«Λετονία»,
«Λιθουανία»,
«Μάλτα»,
«Πολωνία»,
«Σλοβακία»,
«Σλοβενία».

Γ. ΕΞΩΤΕΡΙΚΑ ΣΥΝΟΡΑ

1. 41998 D 0059: Απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής, της 16ης Δεκεμβρίου 1998, σχετικά με τη συντονισμένη τοποθέτηση συμβούλων σε θέματα εγγράφων [SCH/Com-ex (98) rev. 59] (ΕΕ L 239, 22.9.2000, σ. 308),

Στο συνημμένο έγγραφο SCH/I-front (98) 184 rev 3, ο κατάλογος «Ι-Επιλογή των τόπων παρέμβασης που σήμερα θεωρούνται κατάλληλοι για αποστολές παροχής συμβουλών σε θέματα εγγράφων», αντικαθίσταται από τον εξής:

«Υπό το πρίσμα της παρούσας κατάστασης, κατάλληλοι για την απόσπαση συμβούλων σε θέματα εγγράφων και στους οποίους λειτουργούν προξενικές αρχές και/ή γραφεία εξωτερικού αεροπορικών και ναυτιλιακών εταιρειών, θεωρούνται οι κατωτέρω τόποι (ο κατάλογος ενημερώνεται, ανάλογα με τις ανάγκες):

— Αβιδζαν (Ακτή Ελεφαντοστού)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία, Πορτογαλία

— Αμπού Ντάμπι (Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα)
Σημαντικό αεροδρόμιο διαμετακόμισης για πτήσεις προς την Ευρώπη· τα μέτρα παροχής συμβουλών και κατάρτισης θα πρέπει να προορίζονται, επομένως, ιδιαίτερα για τις αεροπορικές εταιρείες

— Άκκρα (Γκάνα)
Αεροπορικές εταιρείες

— Άγκυρα (Τουρκία)
Αεροπορικές εταιρείες

— Μπαμάκο (Μάλι)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία

— Μπανγκόκ (Ταϊλάνδη)
Αεροπορικές εταιρείες

— Βηρυτός (Λίβανος)
Αεροπορικές εταιρείες
Ναυτιλιακές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Κύπρος

— Μπισάου (Γουινέα Μπισάου)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία

— Μπραζαβίλ (Κονγκό)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία

— Κάιρο (Αίγυπτος):
Αεροπορικές εταιρείες
Ναυτιλιακές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Κύπρος

— Καζαμπλάνκα (Μαρόκο)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία

— Κολόμπο (Σρι Λάνκα)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία

— Ντάκα (Μπανγκλαντές)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία

- Ντακάρ (Σενεγάλη)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία, Πορτογαλία, Ισπανία
- Δαμασκός (Συρία)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Κύπρος
- Ντουάλα (Καμερούν)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία
- Ντουμπάι (Ηνωμένα Αραβικά Εμιράτα)
Σημαντικό αεροδρόμιο διαμετακόμισης για πτήσεις προς την Ευρώπη· τα μέτρα παροχής συμβουλών και κατάρτισης θα πρέπει να προορίζονται, επομένως, ιδιαίτερος για τις αεροπορικές εταιρείες
- Αϊτή
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία
- Πόλη Χο Τσι Μινχ (Βιετνάμ)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία
- Χονγκ-Κονγκ
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία
- Ισλαμαμπάντ (Πακιστάν)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Κωνσταντινούπολη (Τουρκία)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Καράτσι (Πακιστάν)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γερμανία (επιθυμητή η εντατική παροχή συμβουλών και κατάρτισης)
- Κίεβο (Ουκρανία)
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Κουβέιτ
Αεροπορικές εταιρείες
- Λάγος (Νιγηρία)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γερμανία, Γαλλία, Ισπανία.
- Λίμα (Περου)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Λουάντα (Αγκόλα)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Μακάο
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Μαλάμπο (Ισημερινή Γουινέα)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Μαπούτου (Μοζαμβίκη)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Μόσχα (Ρωσία)
Αεροπορικές εταιρείες
- Ναντόρ (Μαρόκο)
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Ναϊρόμπι (Κένυα)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γερμανία, Γαλλία
- Πεκίνο (Κίνα)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία, Ισπανία
- Πράγια (Πράσινο Ακρωτήριο)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Ραμπάτ (Μαρόκο)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Ρίο ντε Τζανέιρο (Βραζιλία)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Σάο Τομέ (Σάο Τομέ και Πρίνσιπε)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Σαλ (Πράσινο Ακρωτήριο)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Πορτογαλία
- Σάνα (Υεμένη)
Αεροπορικές εταιρείες
- Άγιος Δομίνικος (Δομινικανή Δημοκρατία)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Σανγκάη (Κίνα)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία
- Σκόπια (Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας)
Αεροπορικές εταιρείες
- Ταγγέρη (Μαρόκο)
Αεροπορικές εταιρείες
Ναυτιλιακές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία
- Τετουάν (Μαρόκο)
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Ισπανία

— Τίρανα (Αλβανία)
Αεροπορικές εταιρείες

— Τύνιδα (Τυνησία)
Αεροπορικές εταιρείες

— Γιαουντέ (Καμερούν)
Αεροπορικές εταιρείες
Διπλωματικές και προξενικές αρχές: Γαλλία».

2. 41999 D 0013: Οι οριστικές αποδόσεις του Κοινού Εγχειριδίου και της Κοινής Προξενικής Εγκυκλίου (SCH/Com-ex (99) 13) (ΕΕ L 239, 22.9.2000, σ. 317), όπως υιοθετήθηκαν από την απόφαση της Εκτελεστικής Επιτροπής της 28ης Απριλίου 1999, τροποποιήθηκαν έκτοτε από τις κατωτέρω απαριθμούμενες πράξεις. Οι αναθεωρημένες εκδόσεις της Κοινής Προξενικής Εγκυκλίου και του Κοινού Εγχειριδίου που περιέχουν τις τροποποιήσεις αυτές και περιλαμβάνουν τροποποιήσεις σύμφωνα με διατάξεις των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 789/2001 και 790/2001 του Συμβουλίου της 24ης Απριλίου 2001 (ΕΕ L 116, 26.4.2001, σ. 2 και 5) δημοσιεύθηκαν στην ΕΕ C 313, 16.12.2002, σ. 1 και 97.

— 32001 D 0329: Απόφαση 2001/329/ΕΚ του Συμβουλίου της 24.4.2001 (ΕΕ L 116, 26.4.2001, σ. 32),

— 32001 D 0420: Απόφαση 2001/420/ΕΚ του Συμβουλίου της 28.5.2001 (ΕΕ L 150, 6.6.2001, σ. 47),

— 32001 R 0539: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 539/2001 του Συμβουλίου της 15.3.2001 (ΕΕ L 81, 21.3.2001, σ. 1),

— 32001 R 1091: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1091/2001 του Συμβουλίου της 28.5.2001 (ΕΕ L 150, 6.6.2001, σ. 4),

— 32001 R 2414: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2414/2001 του Συμβουλίου της 7.12.2001 (ΕΕ L 327, 12.12.2001, σ. 1),

— 32002 D 0044: Απόφαση 2002/44/ΕΚ του Συμβουλίου της 20.12.2001 (ΕΕ L 20, 23.1.2002, σ. 5),

— 32002 R 0334: Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 334/2002 του Συμβουλίου της 18.2.2002 (ΕΕ L 53, 23.2.2002, σ. 7),

— 32002 D 0352: Απόφαση 2002/352/ΕΚ του Συμβουλίου της 25.4.2002 (ΕΕ L 123, 9.5.2002, σ. 47),

— 32002 D 0354: Απόφαση 2002/354/ΕΚ του Συμβουλίου της 25.4.2002 (ΕΕ L 123, 9.5.2002, σ. 50),

— 32002 D 0585: Απόφαση 2002/585/ΕΚ του Συμβουλίου της 12.7.2002 (ΕΕ L 187, 16.7.2002, σ. 44),

— 32002 D 0586: Απόφαση 2002/586/ΕΚ του Συμβουλίου της 12.7.2002 (ΕΕ L 187, 16.7.2002, σ. 48),

— 32002 D 0587: Απόφαση 2002/587/ΕΚ του Συμβουλίου της 12.7.2002 (ΕΕ L 187, 16.7.2002, σ. 50).

Γίνονται οι ακόλουθες προσαρμογές στο Κοινό Εγχειρίδιο:

α) Στο σημείο 1.1.1 του Μέρους II, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βασίλειο του Βελγίου και για τη Δανία προστίθενται τα εξής:

«— για την Τσεχική Δημοκρατία: Οι υπηρεσίες της Αστυνομίας Αλλοδαπών και Συνόρων είναι αρμόδιες για τη διενέργεια ελέγχων προσώπων σε σημεία συνοριακής διέλευσης, στην “πράσινη” συνοριακή γραμμή και στους διεθνείς αερολιμένες. Οι αντίστοιχες τελωνειακές συνοριακές υπηρεσίες είναι υπεύθυνες για τον έλεγχο των αγαθών»,

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας και για την Ελληνική Δημοκρατία:

«— για τη Δημοκρατία της Εσθονίας: το Συμβούλιο Συνοριακής Φρουράς (Piirivalveamet) και το Συμβούλιο Τελωνείων (Tolliamet)»,

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλική Δημοκρατία και για το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου:

«— για την Κυπριακή Δημοκρατία: Αστυνομία Κύπρου, Τμήμα Τελωνείων,

— για τη Δημοκρατία της Λετονίας: Valsts robežsardze (Κρατική Συνοριακή Φρουρά), Muita (Τελωνεία), Sanitārā robežinspekcija (Συνοριακή Υγειονομική Επιθεώρηση),

— για τη Δημοκρατία της Λιθουανίας: η Κρατική Συνοριακή Φρουρά του Υπουργείου Εσωτερικών»,

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Μεγάλο Δουκάτο του Λουξεμβούργου και για το Βασίλειο των Κάτω Χωρών:

«— για τη Δημοκρατία της Ουγγαρίας: η Συνοριακή Φρουρά,

— για τη Δημοκρατία της Μάλτας: η Αστυνομία Μετανάστευσης και η Υπηρεσία Τελωνείων»,

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βασίλειο των Κάτω Χωρών και για την Πορτογαλική Δημοκρατία:

«— για τη Δημοκρατία της Πολωνίας: η Συνοριακή Φρουρά»,

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλική Δημοκρατία και για τη Φινλανδία:

«— για τη Δημοκρατία της Σλοβενίας: η αστυνομία και τα τελωνεία, τα τελευταία μόνο σε σημεία διέλευσης των συνόρων με την Ιταλική Δημοκρατία και τη Δημοκρατία της Αυστρίας

— για τη Σλοβακική Δημοκρατία: η Συνοριακή Αστυνομία και τα Τελωνεία».

β) Στη δεύτερη περίπτωση του σημείου 2.1.5 του Μέρους II, διαγράφεται το εξής:

«Μάλτα».

γ) Στο σημείο 6.3.1 του Μέρους II, η δεύτερη περίπτωση του δεύτερου εδαφίου, αντικαθίσταται ως εξής:

«— κάτοχοι ενός ταξιδιωτικού εγγράφου για πρόσφυγες το οποίο εκδόθηκε από τη Δανία, τη Μεγάλη Βρετανία, την Ιρλανδία, την Ισλανδία, το Λιχτενστάιν, τη Μάλτα, τη Νορβηγία, τη Σουηδία ή την Ελβετία δεν χρειάζονται θεώρηση για τα ταξίδια εντός της επικράτειας του Βασιλείου του Βελγίου, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, της Δημοκρατίας της Εσθονίας, του Βασιλείου της Ισπανίας, της Ιταλικής Δημοκρατίας, της Κυπριακής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Λετονίας, της Δημοκρατίας της Λιθουανίας, του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Δημοκρατίας της Μάλτας, του Βασιλείου της Ολλανδίας, της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Πορτογαλικής Δημοκρατίας, της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας.

Οι κάτοχοι του ταξιδιωτικού αυτού εγγράφου δεν απαλλάσσονται από την υποχρέωση θεώρησης προκειμένου να εισέλθουν στο έδαφος της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Γαλλικής Δημοκρατίας.

— επίσης, κατά την είσοδό τους στην Τσεχική Δημοκρατία, οι κάτοχοι ταξιδιωτικού εγγράφου για πρόσφυγες, το οποίο έχει εκδοθεί από το Βέλγιο, τη Φινλανδία, τη Γερμανία, την Ιταλία, το Λουξεμβούργο, τις Κάτω Χώρες, την Πορτογαλία, την Ισπανία και τη Ρουμανία, απαλλάσσονται από την απαίτηση θεώρησης.».

δ) Στο Παράρτημα 1, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ — ΠΟΛΩΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bartultovice – Trzebina
2. Bílý Potok – Paczków
3. Bohumín – Chałupki
4. Bohumín – Chałupki (σδηρόδρομος)
5. Bukovec – Jasnowice
6. Český Těšín – Cieszyn
7. Český Těšín – Cieszyn (σδηρόδρομος)
8. Chotěbuz – Cieszyn
9. Dolní Lipka – Boboszków
10. Dolní Marklovice – Marklowice Górne
11. Frýdlant v Čechách – Zawidów (σδηρόδρομος)
12. Habartice – Zawidów
13. Harrachov – Jakuszyce
14. Horní Lištná – Leszna Górna
15. Hrádek nad Nisou – Porajów
16. Královec – Lubawka
17. Královec – Lubawka (σδηρόδρομος)
18. Krnov – Pietrowice
19. Kunratice – Bogatynia
20. Lichkov – Międzyzlesie (σδηρόδρομος)
21. Meziměstí – Mieroszów (σδηρόδρομος)
22. Mikulovice – Głucholazy
23. Mikulovice – Głucholazy (σδηρόδρομος)
24. Náchod – Kudowa Słone
25. Nové Město p. Smrkem – Czarniawa Zdrój
26. Osoblaha – Pomorzowiczki
27. Otovice – Tłumaczów
28. Petrovice u Karviné – Zebrzydowice (σδηρόδρομος)
29. Pomezní Boudy – Przełęcz Okraj
30. Srbská – Miłoszów
31. Starostín – Golińsk
32. Sudice – Pietraszyn
33. Závada – Golkowice
34. Zlaté Hory – Konradów

Μικρή διασυντορική κυκλοφορία (*) και σημεία διέλευσης τουριστών (**)

1. Andělka – Lutogniewice (**)
2. Bartošovice v Orlických horách – Niemojów (*) (**)
3. Bernartice – Dziewiętlice (*)
4. Beskydek – Beskidek (*)

5. Bílá Voda – Złoty Stok (*)
6. Bożanów – Radków (**)
7. Česká Čermná – Brzozowice (**)
8. Chomýž – Chomiąza (*)
9. Chuchelná – Borucin (*)
10. Chuchelná – Krzanowice (*)
11. Harrachov – Polana Jakuszycka (**)
12. Hat' – Rudyszwałd (*)
13. Hat' – Tworków (*)
14. Hněvošice – Ściborzyce Wielkie (*)
15. Horní Morava – Jodłów (**)
16. Hřava – Jaworzynka (*) (**)
17. Janovičky – Głuszyca Górna (**)
18. Karviná Ráj II – Kaczyce Górne (*)
19. Kojkovice – Puńców (*)
20. Kopytov – Olza (*)
21. Linhartovy – Lenarcice (*)
22. Luční bouda – Równia pod Śnieżką (**)
23. Luční bouda – Śląski Dom (**)
24. Machovská Lhota – Ostra Góra (**)
25. Malá Čermná – Czernina (*)
26. Malý Stożek – Stożek (*)
27. Masarykova chata – Zieloniec (**)
28. Mladkov (Petrovičky) – Kamieńczyk (**)
29. Nýdek – Wielka Czantorja (**)
30. Oleśnice v Orlických horách (Čihalka) – Duszniki Zdrój (**)
31. Opava – Pilszcz (*)
32. Orlické Záhoří – Mostowice (*)
33. Petřkovice – Okreszyn (**)
34. Píšť – Bolesław (*)
35. Píšť – Owsiszczewo (*)
36. Rohov – Ściborzyce Wielkie (*)
37. Šilheřovice – Chałupki (*)
38. Smrk – Stóg Izerski (**)
39. Soví sedlo (Jelenka) – Sowia Przełęcz (**)
40. Špindlerův Mlýn – Przesieka (**)
41. Staré Město – Nowa Morawa (*) (**)
42. Strahovice – Krzanowice (*)
43. Travná – Lutynia (*) (**)
44. Třebom – Gródczanki (*)
45. Třebom – Kietrz (*)
46. Úvalno – Branice (*)
47. Vávrovce – Wiechowice (*)
48. Velké Kunetice – Sławniowice (*)
49. Velký Stožec – Stożek (**)
50. Věřňovice – Gorzyczki (*)
51. Věřňovice – Łaziska (*)
52. Vidnava – Kałków (*)
53. Vosecká bouda (Tvarožník) – Szrenica (**)
54. Vrchol Kralického Sněžníku – Sněžnik (**)
55. Žaclěb – Niedomirów (**)

56. Zdoňov – Łączna (**)
 57. Zlaté Hory – Jarnołtówek (**)

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ — ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bílá – Klokočov
2. Bílá-Bumbálka – Makov
3. Břeclav (αυτοκινητόδρομος) – Brodské (αυτοκινητόδρομος)
4. Březová – Nová Bošáca
5. Brumov-Bylnice – Horné Srnie
6. Hodonín – Holíč
7. Hodonín – Holíč (σδηρόδρομος)
8. Horní Lideč – Lúky pod Makytou (σδηρόδρομος)
9. Lanžhot – Brodské
10. Lanžhot – Kúty (σδηρόδρομος)
11. Mosty u Jablunkova – Čadca (σδηρόδρομος)
12. Mosty u Jablunkova – Svrčinovec
13. Nedašova Lhota – Červený Kameň
14. Šance – Čadca-Milošová
15. Starý Hrozenkov – Drietoma
16. Strání – Moravské Lieskové
17. Střelná – Lysá pod Makytou
18. Sudoměřice – Skalica
19. Sudoměřice – Skalica (σδηρόδρομος)
20. Velká nad Veličkou – Vrbovce (σδηρόδρομος)
21. Velká nad Veličkou – Vrbovce
22. Velké Karlovice – Makov
23. Vlárský průsmyk – Horné Srnie (σδηρόδρομος)

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ — ΑΥΣΤΡΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Břeclav – Hohenau (σδηρόδρομος)
2. České Velenice – Gmünd
3. České Velenice – Gmünd (σδηρόδρομος)
4. České Velenice – Gmünd 2
5. Chlum u Třeboně – Schlag
6. Čížov – Hardegg
7. Dolní Dvořiště – Wulowitz
8. Halámky – Gmünd-Neu-Nagelberg
9. Hatě – Kleinhaugsdorf
10. Hevlín – Laa an der Thaya
11. Hnanice – Mitterretzbach
12. Horní Dvořiště – Summerau (σδηρόδρομος)
13. Ježová – Iglbach
14. Koranda – St. Oswald
15. Mikulov – Drasenhofen
16. Nová Bystřice – Grametten
17. Nové Hradky – Pyhrbruck
18. Plešné jezero – Plöckensteinersee
19. Poštorná – Reinthal

20. Přední Výtoň – Guglwald
21. Šatov – Retz (σδηρόδρομος)
22. Slavonice – Fratres
23. Studánky – Weigetschlag
24. Valtice – Schrattenberg
25. Vratěšín – Oberthürna
26. Zadní Zvonková – Schöneben

ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ — ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Aš – Selb
2. Aš – Selb-Plössberg (σδηρόδρομος)
3. Boží Dar – Oberwiesenthal
4. Broumov – Mähring
5. Česká Kubice – Furth im Wald (σδηρόδρομος)
6. Cheb – Schirnding (σδηρόδρομος)
7. Cínovec – Altenberg
8. Cínovec – Zinnwald
9. Děčín – Bad Schandau (σδηρόδρομος)
10. Dolní Poustevna – Sebnitz
11. Doubrava – Bad Elster
12. Folmava – Furth im Wald
13. Hora sv. Šebestiána – Reitzenhain
14. Hrádek nad Nisou – Zittau (σδηρόδρομος)
15. Hřensko – Schmilka
16. Hřensko – Schöna (Fluss)
17. Jiříkov – Neugersdorf
18. Kraslice – Klingenthal
19. Kraslice / Hranická – Klingenthal (σδηρόδρομος)
20. Lísková – Waldmünchen
21. Mníšek – Deutscheinsiedel
22. Moldava – Neurehefeld
23. Pavlův Studenec – Bärnau
24. Pomezí nad Ohří – Schirnding
25. Potůčky – Johanngeorgenstadt (σδηρόδρομος)
26. Potůčky – Johanngeorgenstadt
27. Petrovice – Bahratal
28. Rozvadov – Waidhaus
29. Rozvadov – Waidhaus (αυτοκινητόδρομος)
30. Rumburk – Ebersbach – Habrachtice (σδηρόδρομος)
31. Rumburk – Neugersdorf
32. Rumburk – Seifhennersdorf
33. Stožec – Haidmühle
34. Strážný – Philippsreuth
35. Svatá Kateřina – Neukirchen b. Hl. Blut
36. Svatý Kříž – Walsassen
37. Varnsdorf – Seifhennersdorf
38. Vejprty – Bärenstein
39. Vejprty – Bärenstein (σδηρόδρομος)
40. Vojtanov – Bad Brambach (σδηρόδρομος)
41. Vojtanov – Schönberg

42. Všeruby – Eschlkam
43. Železná – Eslarn
44. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein
45. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein (σιδηρόδρομος)

Σημεία διέλευσης τουριστών

1. Brandov – Olbernhau (Grünthal)
2. Branka – Hermannsreuth
3. Bublava – Klingenthal/Aschberg
4. Bučina – Finsterau
5. Čerchov – Lehmgrubenweg
6. Černý Potok – Jöhstadt
7. České Žleby – Bischofsreut (Marchhäuser)
8. Český Jiřetín – Deutschgeorgenthal
9. Debrník – Ferdinandsthal
10. Dolní Podluží – Waltersdorf (Herrenwalde)
11. Dolní Světlá – Jonsdorf
12. Dolní Světlá – Waltersdorf
13. Dolní Žleb – Elbradweg Schöna
14. Fleky – Hofberg
15. Fojtovice – Fürstenau
16. Hora sv. Kateřiny – Deutschenkatharinenberg
17. Horní Paseky – Bad Brambach
18. Hrádek nad Nisou – Hartau
19. Hranice – Bad Elster/Bärenloh
20. Hranice – Ebmath
21. Hřebečná (Boží Dar/Hubertky) – Oberwiesenthal
22. Hřebečná/Korce – Henneberg (Oberjügel)
23. Hřensko – Schöna
24. Jelení – Wildenthal
25. Jílové/Sněžník – Rosenthal
26. Jiříkov – Ebersbach (Bahnhofstr.)
27. Křížový Kámen – Kreuzstein
28. Krompach – Jonsdorf
29. Krompach – Oybin/Hain
30. Kryštofovy Hamry – Jöhstadt (Schmalzgrube)
31. Libá/Dubina – Hammermühle
32. Lipová – Sohland
33. Lobendava – Langburkersdorf
34. Lobendava/Severní – Steinigtwolmsdorf
35. Loučná – Oberwiesenthal
36. Luby – Wernitzgrün
37. Mikulášovice – Hinterhermsdorf
38. Mikulášovice (Tomášov) – Sebnitz OT/Hertigswalde (Waldhaus)
39. Mikulášovice/Tanečnice – Sebnitz (Forellenschänke)
40. Moldava – Holzhau
41. Mýtina – Neualbenreuth
42. Nemanice/Lučina – Untergrafenried

43. Nová Ves v Horách – Deutschneudorf
44. Nové Údolí /Trojstoličník/ – Dreisessel
45. Ostrý – Großer Osser
46. Ovčí Vrch – Hochstraße
47. Petrovice – Lückendorf
48. Pleš – Friedrichshäng
49. Plesná – Bad Brambach
50. Pod Třemi znaky – Brombeerregel
51. Potůčky – Breitenbrunn (Himmelswiese)
52. Prášíly – Scheuereck
53. Přední Zahájí – Waldheim
54. Rybník – Stadlern
55. Šluknov/Rožany – Sohland (Hohberg)
56. Starý Hrozňatov – Hatzenreuth
57. Tři znaky – Drei Wappen
58. Zadní Doubice – Hinterheermsdorf
59. Ždár – Griesbach
60. Železná Ruda – Bayerisch Eisenstein

Εναέρια σύνορα

1. δημόσια ⁽¹⁾

1. Brno – Tuřany
2. České Budějovice – Hosín
3. Holešov
4. Karlovy Vary
5. Klatovy
6. Liberec
7. Mnichovo Hradiště
8. Olomouc
9. Ostrava – Mošnov
10. Pardubice
11. Praha – Ruzyně
12. Uherské Hradiště – Kunovice

2. μη δημόσια ⁽²⁾

1. Benešov
2. Hradec Králové
3. Líně
4. Otrokovice
5. Přerov
6. Vodochody
7. Vysoké Mýto

⁽¹⁾ Οι διεθνείς αερολιμένες διακρίνονται σε δημόσιους και σε μη δημόσιους αερολιμένες, αναλόγως της κατηγορίας των χρηστών. Οι δημόσιοι αερολιμένες δέχονται όλα τα αεροσκάφη, εντός των ορίων των τεχνικών και επιχειρησιακών δυνατοτήτων τους.

⁽²⁾ Οι χρήστες των μη δημόσιων αερολιμένων καθορίζονται από το Γραφείο πολιτικής αεροπορίας κατόπιν προτάσεως του φορέα διαχείρισης του αερολιμένα.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«ΕΣΘΟΝΙΑ

ΕΣΘΟΝΙΑ – ΛΕΤΟΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Holdre – Omuļi
2. Ikla – Ainaži
3. Jäärja – Ramata
4. Lilli – Unguriņi
5. Mõisaküla – Ipiķi
6. Murati – Veclaicene
7. Valga – Lugaži (σιδηρόδρομος)
8. Valga 1 – Valka 2
9. Valga 2 – Valka 3
10. Valga 3 – Valka 1
11. Vana-Ikla – Ainaži (Ikla)
12. Vastse-Roosa – Ape

ΕΣΘΟΝΙΑ – ΡΩΣΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Koidula – Kunitšina-Gora
2. Luhamaa – Šumilkino
3. Narva – Jaanilinn (Ivangorod) (σιδηρόδρομος)
4. Narva-1 – Jaanilinn (Ivangorod)
5. Narva-2 – Jaanilinn (Ivangorod)
6. Orava – Petseri (σιδηρόδρομος)
7. Saatse – Krupa

Θαλάσσια σύνορα

1. Dirhami
2. Haapsalu
3. Heltermaa
4. Kuivastu
5. Kunda
6. Lehtma
7. Lohusalu
8. Loksa
9. Miiduranna
10. Mõntu
11. Muuga
12. Narva-Jõesuu
13. Nasva
14. Paldiski-1
15. Paldiski-2
16. Pärnu-2
17. Pärnu-3
18. Rohuküla
19. Roomassaare
20. Ruhnu

21. Sõru
22. Tallinna-2
23. Tallinna-3
24. Tallinna-4
25. Tallinna-5
26. Tallinna-6
27. Tallinna-7
28. Tallinna-8
29. Tallinna-9
30. Tallinna-10
31. Tallinna-11
32. Tallinna-12
33. Veere
34. Vergi
35. Virtsu

Εναέρια σύνορα

1. Ämari (στρατιωτικό αεροδρόμιο, το οποίο δεν είναι δημόσιο και δεν είναι ανοικτό σε πολιτικά αεροσκάφη)
2. Kärkla
3. Kuressaare
4. Pärnu-1
5. Tallinna-1
6. Tallinna-13
7. Tartu-1»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

Θαλάσσια σύνορα

1. Μαρίνα Λάρνακας
2. Λιμάνι Λάρνακας
3. Παλιό Λιμάνι Λεμεσού
4. Λιμάνι Λεμεσού
5. Λιμάνι Πάφου
6. Μαρίνα Αγίου Ραφαήλ
7. Λιμάνι Ζυγίου

Εναέρια σύνορα

1. Διεθνές αεροδρόμιο Λάρνακας
2. Διεθνές αεροδρόμιο Πάφου

ΛΕΤΟΝΙΑ

ΛΕΤΟΝΙΑ – ΡΩΣΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Aizgārša – Ļamoni (Пямоны)
2. Bērziņi – Manuhnova (Манухново)
3. Grebņeva – Ubiļinka (Убылика)
4. Kārsava – Skangaļi (Скангали) (σιδηρόδρομος)

5. Pededze – Bruniševa (Брунишево)
6. Punduri – Punduri (Пундури)
7. Terehova – Burački (Бурачки)
8. Vientuļi – Ludonka (Лудонка)
9. Zilupe – Posiņi (Посинь) (σιδηρόδρομος)

ΛΕΤΟΝΙΑ – ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Indra – Bigosova (Бигосово) (σιδηρόδρομος)
2. Pāternieki – Grigorovščina (Григоровщина)
3. Silene – Urbani (Урбаны)

Μικρή συνοριακή κυκλοφορία

1. Piedruja – Druja (Друя)
2. Meikšāni – Gavriļino (Гаврилино)
3. Vorzova – Ļipovka (Липовка)
4. Karlava – Pļusi (Плюсы)

ΛΕΤΟΝΙΑ – ΕΣΘΟΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Ainaži (Ikla) – Vana-Ikla
2. Ainaži – Ikla
3. Ape – Vastse-Roosa
4. Ipiķi – Mōisakūla
5. Lugaži – Valga (σιδηρόδρομος)
6. Omuļi – Holdre
7. Ramata – Jäärja
8. Unguriņi – Lilli
9. Valka 1 – Valga 3
10. Valka 2 – Valga 1
11. Valka 3 – Valga 2
12. Veclaicene – Murati

ΛΕΤΟΝΙΑ – ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Adžūni – Žeimelis
2. Aizvīķi – Ģesalai
3. Aknīste – Juodupis
4. Brunava – Joneliai
5. Demene – Tilžē
6. Eglaine – Obeliai (σιδηρόδρομος)
7. Ezere – Buknaičiai
8. Grenctāle – Saločiai
9. Krievgali – Puodžiūnai
10. Kurcums – Turmantas (σιδηρόδρομος)
11. Laižuva – Laižuva
12. Lankuti – Lenkimai
13. Lukne – Luknē
14. Medumi – Smēlynē
15. Meitene – Joniškis (σιδηρόδρομος)

16. Meitene – Kalviai
17. Nereta – Suvainiškis
18. Piķelmuīza – Pikeliai
19. Pilskalne – Kvetkai
20. Plūdoņi – Skuodas
21. Priedula – Klykoliai
22. Priekule – Skuodas (σιδηρόδρομος)
23. Rauda – Stelmužē
24. Reņģe – Mažeikiai (σιδηρόδρομος)
25. Rucava – Būtingē
26. Skaistkalne – Germaniškis
27. Subate – Obeliai
28. Vaiņode – Bugeniai (σιδηρόδρομος)
29. Vaiņode – Strēliškiai
30. Vītīņi – Vegeriai
31. Žagare – Žagarē
32. Zemgale – Turmantas

Θαλάσσια σύνορα

1. Lielupe
2. Liepāja
3. Mērsrags
4. Pāvilosta
5. Rīga
6. Roja
7. Salacgrīva
8. Skulte
9. Ventspils

Εναέρια σύνορα

1. Daugavpils
2. Liepāja
3. Rīga
4. Ventspils

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ – ΛΕΤΟΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bugeniai – Vaiņode (σιδηρόδρομος)
2. Buknaičiai – Ezere
3. Būtingē – Rucava
4. Germaniškis – Skaistkalne
5. Ģesalai – Aizvīķi
6. Joneliai – Brunava
7. Joniškis – Meitene (σιδηρόδρομος)
8. Juodupis – Aknīste
9. Kalviai – Meitene
10. Klykoliai – Priedula
11. Kvetkai – Pilskalne
12. Laižuva – Laižuva
13. Lenkimai – Lankuti

14. Luknė – Luknė
15. Mažeikiai – Rengė (σιδηρόδρομος)
16. Obeliai – Eglaine (σιδηρόδρομος)
17. Obeliai – Subate
18. Pikeliai – Piķelmuīza
19. Puodžiūnai – Krievgali
20. Saločiai – Grenctāle
21. Skuodas – Plūdori
22. Skuodas – Priekule (σιδηρόδρομος)
23. Smėlynė – Medumi
24. Stelmužė – Rauda
25. Strėliškiai – Vaiņode
26. Suvainiškis – Nereta
27. Tilžė – Demene
28. Turmantas – Kurcums (σιδηρόδρομος)
29. Turmantas – Zemgale
30. Vegeriai – Vītiņi
31. Žagarė – Žagare
32. Žeimelis – Adžūni

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ – ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Adutiškis – Lentupis (σιδηρόδρομος)
2. Adutiškis – Moldevičiai
3. Adutiškis – Pastovys (σιδηρόδρομος)
4. Druskininkai – Pariečė (σιδηρόδρομος)
5. Eišiškės – Dotiškės
6. Gelednė – Lentupis (σιδηρόδρομος)
7. Kabeliai – Pariečė (σιδηρόδρομος)
8. Kapčiamiestis – Kadyš
9. Kena – Gudagojis (σιδηρόδρομος)
10. Krakūnai – Geranainys
11. Latežeris – Pariečė
12. Lavoriškės – Kotlovka
13. Medininkai – Kameny Log
14. Papelekis – Lentupis
15. Raigardas – Privalka
16. Šalčininkai – Benekainys
17. Stasylos – Benekainys (σιδηρόδρομος)
18. Šumskas – Loša
19. Tverečius – Vidžiai
20. Ureliai – Klevyčia

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ – ΠΟΛΩΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Kalvarija – Budzisko
2. Lazdijai – Ogrodniki (Aradninkai)
3. Mockava (Šeštakai) – Trakiszki (Trakiškės) (σιδηρόδρομος)

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ – ΡΩΣΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Jurbarkas – Sovetsk (ποταμός)
2. Kybartai – Černyševskoje
3. Kybartai – Nesterov (σιδηρόδρομος)
4. Nida – Morskoje
5. Nida – Rybačyj (ποταμός)
6. Pagėgiai – Sovetsk (σιδηρόδρομος)
7. Panemunė – Sovetsk
8. Ramoniškiai – Pogranichnyj
9. Rusnė – Sovetsk (ποταμός)

Θαλάσσια σύνορα

Εθνικός λιμένας Klaipėda, (Molo και Malkų, σημεία διέλευσης συνόρων) Kuršių και σημείο συνοριακής διέλευσης τερματικού σταθμού πετρελαίου Būtingės.

Εναέρια σύνορα

1. Αερολιμένας Kaunas
2. Αερολιμένας Palangos
3. Αερολιμένας Vilnius
4. Αερολιμένας Zoknių»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«ΟΥΓΓΑΡΙΑ

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΑΥΣΤΡΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bozsok – Rechnitz
2. Bucsú – Schachendorf
3. Fertőd – Pamhagen
4. Fertőrákos – Mörbisch (λιμένας)
5. Fertőrákos – Mörbisch
6. Fertőújlak – Pamhagen (σιδηρόδρομος)
7. Hegyeshalom – Nickelsdorf
8. Hegyeshalom – Nickelsdorf (αυτοκινητόδρομος)
9. Hegyeshalom (σιδηρόδρομος)
10. Jánossomorja – Andau
11. Kőpháza – Deutschkreutz
12. Kőszeg – Rattensdorf
13. Rábafüzes – Heiligenkreutz
14. Sopron – Klingensbach
15. Sopron (Eisenbahn)
16. Szentgotthárd – Jennersdorf (σιδηρόδρομος)
17. Szentpéterfa – Eberau
18. Zsira – Lutzmannsburg

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΣΛΟΒΕΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bajánsenye – Hodoš
2. Bajánsenye – Hodoš (σιδηρόδρομος)

3. Felsőszölnök – Martinje
4. Kétvölgy – Čepinci
5. Magyarszombatfa – Prosenjakovci
6. Nemesnép – Kobilje
7. Rédics – Dolga Vas
8. Tornyiszentmiklós – Pince

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΚΡΟΑΤΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Barcs – Terezino Polje
2. Beremend – Baranjsko Petrovo Selo
3. Berzence – Gola
4. Drávaszabolcs – Donji Miholjac
5. Gyékényes – Koprivnica (σιδηρόδρομος)
6. Letenye – Goričan
7. Magyarboly – Beli Manastir
8. Mohács (Hafen)
9. Murakeresztúr – Kotoriba (σιδηρόδρομος)
10. Udvar – Dubosevica

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΠΟΥΓΚΟΣΛΑΒΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bácsalmás – Bajmok
2. Baja (ποταμός)
3. Hercegszántó – Bački Breg
4. Kelebia – Subotica (σιδηρόδρομος)
5. Röske II – Horgoš
6. Röske III – Horgoš (σιδηρόδρομος)
7. Szeged (ποταμός)
8. Szeged-Röske I – Horgoš (αυτοκινητόδρομος)
9. Tiszasziget – Đala
10. Tompa – Kelebija

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Ágerdómajor (Tiborszállás) – Carei (σιδηρόδρομος)
2. Ártánd – Borş
3. Battonya – Turnu
4. Biharkeresztes – Episcopia (σιδηρόδρομος)
5. Csengersima – Petea
6. Gyula – Vărsand
7. Kiszombor – Cenad
8. Kötegyán – Salonta (σιδηρόδρομος)
9. Lőkősháza – Curtici (σιδηρόδρομος)
10. Méhkerék – Salonta
11. Nagylak – Nădlac
12. Nyírábrány – Valea Lui Mihai (σιδηρόδρομος)
13. Nyírábrány – Valea Lui Mihai/Barantău

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Barabás – Kosyny
2. Beregsurány – Luzhanka
3. Eperjeske – Salovka (σιδηρόδρομος)
4. Lónya – Dzvinkove
5. Tiszabecs – Vylok
6. Záhony – Čop (σιδηρόδρομος)
7. Záhony – Čop (ξηρά)

ΟΥΓΓΑΡΙΑ – ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Aggtelek – Domica
2. Balassagyarmat – Slovenské Ďarmoty
3. Bánréve – Král'
4. Bánréve – Lenártovce (σιδηρόδρομος)
5. Esztergom – Štúrovo
6. Győr – Gönyű (ποταμός – δεν υπάρχει αντίστοιχο σημείο από τη σλοβακική πλευρά)
7. Győr-Vámosszabadi – Medved'ov
8. Hidasnémeti – Čaňa (σιδηρόδρομος)
9. Ipolytarnóc – Kalonda
10. Komárom – Komárno
11. Komárom – Komárno (σιδηρόδρομος)
12. Komárom – Komárno (ποταμός)
13. Letkés – Salka
14. Pácin – Veľký Kamenec
15. Parassapuszta – Šahy
16. Rajka – Čunovo
17. Rajka – Rusovce
18. Rajka – Rusovce (σιδηρόδρομος)
19. Salgótarján – Šiatorská Bukovinka
20. Sátorajújhely – Slovenské Nové Mesto
21. Sátorajújhely – Slovenské Nové Mesto (σιδηρόδρομος)
22. Somoskőújfalu – Fil'akovo (σιδηρόδρομος)
23. Szob – Štúrovo (σιδηρόδρομος)
24. Tornanádaska – Host'ovce
25. Tornyosnémeti – Milhost'

Εναέρια σύνορα

1. Debrecen
2. Διεθνής αερολιμένας Βουδαπέστης-Ferihegy
3. Sármellék'

ΜΑΛΤΑ

Θαλάσσια σύνορα

1. Mgarr Yacht Marina
2. Ta' Xbiex Yacht Marina
3. Θαλάσσιος λιμένας Βαλέτας

Εναέρια σύνορα

1. Διεθνής αερολιμένας Μάλτας, Luqa»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«ΠΟΛΩΝΙΑ

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΡΩΣΙΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bezledy – Bagrationowsk
2. Braniewo – Mamonowo (σιδηρόδρομος)
3. Głomno – Bagrationowsk (σιδηρόδρομος)
4. Gołdap – Gusiew
5. Gronowo – Mamonowo
6. Skandawa – Żeleznodorożnyj (σιδηρόδρομος)

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Budzisko – Kalvarija
2. Ogrodniki – Lazdijai
3. Trakiszki – Mockava (Šeštakai) (σιδηρόδρομος)

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΛΕΥΚΟΡΩΣΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bobrowniki – Bierestowica
2. Czeremcha – Wysokolitowsk (σιδηρόδρομος)
3. Kukuryki – Kozłowiczy
4. Kuźnica – Bruzgi
5. Kuźnica – Grodno (σιδηρόδρομος)
6. Połowce – Pieszczałka
7. Siemianówka – Swisłocz (σιδηρόδρομος)
8. Sławatycze – Domaczewo
9. Terespol – Brześć
10. Terespol – Brześć (σιδηρόδρομος)
11. Zubki – Bierestowica (σιδηρόδρομος)

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Dorohusk – Jagodzin
2. Dorohusk – Jagodzin (σιδηρόδρομος)
3. Hrebenne – Rawa Ruska
4. Hrebenne – Rawa Ruska (σιδηρόδρομος)
5. Hrubieszów – Włodzimierz Wołyński (σιδηρόδρομος)
6. Korczowa – Krakowiec
7. Krościenko – Chyrow (σιδηρόδρομος)
8. Krościenko – Smolnica
9. Medyka – Szeginie
10. Przemyśl – Mościska (σιδηρόδρομος)
11. Werchrata – Rawa Ruska (σιδηρόδρομος)
12. Zosin – Ustiług

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΣΛΟΒΑΚΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Barwinek – Vyšný Komárnik
2. Chocholów – Suchá Hora
3. Chyžne – Trstená
4. Konieczna – Becherov
5. Korbielów – Oravská Polhora
6. Łupków – Palota (σιδηρόδρομος)
7. Łysa Polana – Tatranská Javorina
8. Muszyna – Plaveč (σιδηρόδρομος)
9. Niedzica – Lysá nad Dunajcom
10. Piwniczna – Mnišek nad Popradom
11. Ujsoły – Novot'
12. Winiarczykówka – Bobrov
13. Zwardoń – Skalité (σιδηρόδρομος)
14. Zwardoń-Myto – Skalité

Μικρή διασυνοριακή κυκλοφορία (*) και σημεία διέλευσης τουριστών (**)

1. Babia Góra – Babia Hora (**)
2. Balnica – Osadné (**)
3. Blechnarka – Stebnická Huta (**)
4. Bor – Oščadnica-Vreščovka (**)
5. Czeremcha – Čertižné (**)
6. Głuchaczki – Przełęcz Jałowiecka (**)
7. Góra Magura – Oravice (**)
8. Górka Gomółka – Skalité Serafinov (**)
9. Jaśliska – Čertižné (*)
10. Jaworki – Litmanová (**)
11. Jaworki – Strážany (**)
12. Jaworzynka – Cerne (**)
13. Jurgów – Podspády (*)
14. Kacwin – Veľká Franková (*) (**)
15. Leluchów – Čirč (*) (**)
16. Milik – Legnava (*)
17. Muszynka – Kurov (*)
18. Ożenna – Nižná Polianka (*) (**)
19. Pilsko – Pilsko (**)
20. Piwowarówka – Pil'hov (*)
21. Przegibek – Vychylovka (*)
22. Przełęcz Przysłop – Stará Bystrica (**)
23. Przywarówka – Oravská Polhora (**)
24. Radoszyce – Palota (*) (**)
25. Roztoki Górne – Ruske Sedlo (**)
26. Rycerka – Nova Bystrica (*)
27. Rysy – Rysy (**)
28. Sromowce Niżne – Červený Kláštor (**)
29. Sromowce Wyżne – Lysá nad Dunajcom (*)
30. Szczawnica – Lesnica znak graniczny II/91 (**)

31. Szczawnica – Lesnica znak graniczny II/94 (**)
32. Szlachtowa – Velký Lipník (**)
33. Wielka Racza – Velká Rača (**)
34. Wierchomla Wielka – Kače (*)
35. Wysowa Zdrój – Cigelná (**)
36. Wysowa Zdrój – Regetowka (**)
37. Zawoja-Czatoża – Oravská Polhora (**)
38. Zwardoń – Skalité (**)

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Boboszków – Dolní Lipka
2. Bogatynia – Kunratice
3. Chałupki – Bohumín
4. Chałupki – Bohumín (σδηρόδρομος)
5. Cieszyn – Český Těšín
6. Cieszyn – Český Těšín (σδηρόδρομος)
7. Cieszyn – Chotěbuz
8. Czerniawa Zdrój – Nové Město p. Smrkem
9. Głucholazy – Mikulovice
10. Głucholazy – Mikulovice (σδηρόδρομος)
11. Golińsk – Starostín
12. Golkowice – Závada
13. Jakuszyce – Harrachov
14. Jasnowice – Bukovec
15. Konradów – Zlaté Hory
16. Kudowa Słone – Náchod
17. Leszna Górna – Horní Lištná
18. Lubawka – Královec
19. Lubawka – Královec (σδηρόδρομος)
20. Marklowice Górne – Dolní Marklowice
21. Międzyzlesie – Lichkov (σδηρόδρομος)
22. Mieroszów – Meziměstí (σδηρόδρομος)
23. Miłoszów – Srbská
24. Paczków – Bílý Potok
25. Pietraszyn – Sudice
26. Pietrowice – Krnov
27. Pomorzowiczki – Osoblaha
28. Porajów – Hrádek nad Nisou
29. Przełęcz Okraj – Pomezni Boudy
30. Tłumaczów – Otovice
31. Trzebina – Bartultovice
32. Zawidów – Frýdlant v Čechách (σδηρόδρομος)
33. Zawidów – Habartice
34. Zebrzydowice – Petrovice u Karviné (σδηρόδρομος)

Μικρή διασυννοριακή κυκλοφορία (*) και σημεία διέλευσης τουριστών (**)

1. Beskidek – Beskydek (*)
2. Bolesław – Pišť (*)
3. Borucin – Chuchelná (*)

4. Branice – Úvalno (*)
5. Brzozowie – Česká Čermná (**)
6. Chałupki – Šilheřovice (*)
7. Chomiąża – Chomýž (*)
8. Czeremna – Malá Čermná (*)
9. Duszniki Zdrój – Olešnice v Orlických horách (Čihalka) (**)
10. Dziewiętlice – Bernartice (*)
11. Głuszycza Górna – Janovičky (**)
12. Gorzyczki – Věřňovice (*)
13. Gródczanki – Třebom (*)
14. Jarnołtówek (Biskupia Kopa) – Zlaté Hory (Biskupská kupa) (**)
15. Jaworzynka – Hřava (*) (**)
16. Jodłów – Horní Morava (**)
17. Kaczyce Górne – Karviná Ráj II (*)
18. Kałków – Vidnava (*)
19. Kamieńczyk – Mladkov (Petrovičky) (**)
20. Kietrz – Třebom (*)
21. Krzanowice – Chuchelná (*)
22. Krzanowice – Strahovice (*)
23. Łączna – Zdoňov (**)
24. Łaziska – Věřňovice (*)
25. Lenarcice – Linhartovy (*)
26. Lutogniewice – Andělka (**)
27. Lutynia – Travná (*) (**)
28. Mostowice – Orlické Záhory (*)
29. Niedamirów – Žaclěř (**)
30. Niemojów – Bartošovice v Orlických horách (*) (**)
31. Nowa Morawa – Staré Město (*) (**)
32. Okrzeszyn – Petřkovice (**)
33. Olza – Kopytov (*)
34. Ostra Góra – Machovská Lhota (**)
35. Owsiszczce – Pišť (*)
36. Pilszcz – Opava (*)
37. Polana Jakuszycka – Harrachov (**)
38. Przesieka – Špindlerův Mlýn (**)
39. Puńców – Kojkovice (*)
40. Radków – Božanov (**)
41. Równia pod Śnieżką – Luční bouda (**)
42. Rudyszwałd – Hat' (*)
43. Ściborzyce Wielkie – Hněvošice (*)
44. Ściborzyce Wielkie – Rohov (*)
45. Śląski Dom – Luční bouda (**)
46. Sławniowice – Velké Kunčice (*)
47. Śnieżnik – vrchol Kralického Sněžníku (**)
48. Sowia Przełęcz – Soví sedlo (Jelenka) (**)
49. Stóg Izerski – Smrk (**)
50. Stożek – Malý Stożek (*)
51. Stożek – Velký Stożek (**)
52. Szrenica – Vosecká bouda (Tvarožník) (**)

53. Tworków – Hat' (*)
54. Wiechowice – Vávrovice (*)
55. Wielka Czanortja – Nýdek (**)
56. Zieleniec – Masarykova chata (**)
57. Złoty Stok – Bílá Voda (*)

ΠΟΛΩΝΙΑ – ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Gryfino – Mescherin (ποταμός)
2. Gryfino – Mescherin
3. Gubin – Guben
4. Gubin – Guben (σδηρόδρομος)
5. Gubinek – Guben
6. Jędrzychowice – Ludwigsdorf
7. Kołbaskowo – Pomellen
8. Kostrzyn – Kietz
9. Kostrzyn – Kietz (σδηρόδρομος)
10. Krajnik Dolny – Schwedt
11. Krzewina Zgorzelecka – Ostritz
12. Kunowice – Frankfurt (σδηρόδρομος)
13. Łęknica – Bad Muskau
14. Lubieszyn – Linken
15. Miłów – Eisenhüttenstadt (ποταμός)
16. Olszyna – Forst
17. Osinów Dolny – Hohensaaten (ποταμός)
18. Osinów Dolny – Hohenwutzen
19. Porajów – Zittau
20. Przewóz – Podrosche
21. Rosówek – Rosow
22. Sieniawka – Zittau
23. Słubice – Frankfurt
24. Słubice – Frankfurt (ποταμός)
25. Świecko – Frankfurt (αυτοκινητόδρομος)
26. Świnoujście – Ahlbeck
27. Szczecin-Gumieńce – Grambow, Tantow (σδηρόδρομος)
28. Węglińiec – Horka (σδηρόδρομος)
29. Widuchowa – Gartz (ποταμός)
30. Zasieki – Forst
31. Zasieki – Forst (σδηρόδρομος)
32. Zgorzelec – Görlitz
33. Zgorzelec – Görlitz (σδηρόδρομος)

Μικρή συνοριακή κυκλοφορία

1. Bobolin – Schwennenz
2. Buk – Blankensee

Θαλάσσια σύνορα

1. Darłowo
2. Dziwnów
3. Elbląg
4. Frombork

5. Gdańsk – Górk Zachodnie
6. Gdańsk – Nowy Port
7. Gdańsk – Port Północny
8. Gdynia
9. Hel
10. Jastarnia
11. Kołobrzeg
12. Łeba
13. Mrzeżyno
14. Nowe Warpno
15. Świnoujście
16. Szczecin-Port
17. Trzebież
18. Ustka
19. Władysławowo

Εναέρια σύνορα

1. Biała Podlaska
2. Bydgoszcz
3. Gdańsk – Rębiechowo
4. Jelenia Góra
5. Katowice – Pyrzowice
6. Kielce – Masłów
7. Kraków – Balice
8. Lubin
9. Łódź – Lublinek
10. Mielec
11. Poznań – Ławica
12. Rzeszów – Jasionka
13. Świdnik
14. Szczecin – Goleniów
15. Szymany k – Szczytna
16. Warszawa – Babice
17. Warszawa – Okęcie
18. Wrocław – Strachowice
19. Zielona Góra – Babimost
20. Zielona Góra – Przylep»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«ΣΛΟΒΕΝΙΑ

ΣΛΟΒΕΝΙΑ – ΙΤΑΛΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Fernetiči – Fernetti
2. Kozina – Pesse
3. Lazaret – S. Bartolomeo
4. Lipica – Lipizza
5. Neblo – Venco
6. Nova Gorica – Casa Rossa

7. Nova Gorica – Gorizia (σιδηρόδρομος)
8. Predel – Passo del Predil
9. Rateče – Fusine Laghi
10. Robič – Stupizza
11. Sežana – Villa Opicina (σιδηρόδρομος)
12. Škofije – Rabuiese
13. Učēja – Učcea
14. Vrtojba – S. Andrea Vertoiba

Μικρή συνοριακή κυκλοφορία

1. Britof – Mulino Vechio
2. Čampore – Chiampore
3. Golo Brdo – Mernico
4. Gorjansko – S. Pelagio
5. Hum – S. Floriano
6. Kaštelir – S. Barbara
7. Klariči – Iamiano
8. Livek – Polava di Cepletischis
9. Log pod Mangrtom – Cave del Predil
10. Lokvica – Devetacchi
11. Miren – Merna
12. Most na Nadiži – Ponte Vittorio
13. Nova Gorica I – S. Gabriele
14. Osp – Prebenico Caresana
15. Plavje – Noghera
16. Plešivo – Plessiva
17. Pristava – Rafut
18. Repentabor – Monrupino
19. Robidišče – Robedischis
20. Šempeter – Gorizia/S.Pietro
21. Socerb – S. Servolo
22. Solarji – Solarie di Drenchia
23. Solkan – Salcano I
24. Vipolže – Castelleto Versa

Αγροτικά σημεία συνοριακής διέλευσης

1. Botač – Botazzo
2. Cerej – Muggia
3. Draga – S. Elia
4. Gročana – Grozzana
5. Gropada – Gropada
6. Jevšček – Monte Cau
7. Mavhinje – Malchina
8. Medana – Castelleto Zeglo
9. Mišček – Misceco
10. Opatje selo – Palichisce Micoli
11. Orlek – Orle
12. Podklanec – Ponte di Clinaz
13. Podsabotin – S. Valentino
14. Pri bajtarju – Scale di Grimacco
15. Šentmaver – Castel S.Mauro
16. Škrljevo – Scio

17. Solkan Polje – Salcano II
18. Šturmi – Bocchetta di topolo
19. Valerišče – Uclanzi
20. Voglje – Vogliano
21. Zavarjan-Klobučarji – Zavarian di Clabuzzaro

Σημεία συνοριακής διέλευσης σύμφωνα με ειδικές συμφωνίες

1. Kanin. Ελεύθερη πρόσβαση στην κορυφή του Kanin
2. Mangart. Ελεύθερη πρόσβαση στην κορυφή του Mangart

ΣΛΟΒΕΝΙΑ – ΑΥΣΤΡΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Duh na Ostrem vrhu – Großwalz
2. Gederovci – Sieldorf
3. Gornja Radgona – Radkersburg
4. Holmec – Grablach
5. Jesenice – Rosenbach (σιδηρόδρομος)
6. Jezersko – Seebergsattel
7. Jurij – Langegg
8. Karavanke – Karawankentunnel
9. Korensko sedlo – Wurzenpass
10. Kuzma – Bonisdorf
11. Libeliče – Leifling
12. Ljubelj – Loiblpass
13. Maribor – Spielfeld (σιδηρόδρομος)
14. Mežica – Raunjak
15. Pavličovo sedlo – Paulitschsattel
16. Prevalje – Bleiburg (σιδηρόδρομος)
17. Radlje – Radlpas
18. Šentilj – Spielfeld
19. Šentilj – Spielfeld (αυτοκινητόδρομος)
20. Trate – Mureck
21. Vič/Dravograd – Lavamünd

Μικρή συνοριακή κυκλοφορία

1. Cankova – Zelting
2. Fikšinci – Gruisla
3. Gerlinci – Pölten
4. Gradišče – Schlossberg
5. Kapla – Arnfels
6. Korovci – Goritz
7. Kramarovci – Sankt Anna
8. Matjaševci – Tauka
9. Muta – Soboth
10. Pernice – Laaken
11. Plač – Ehrenhausen
12. Remšnik – Oberhaag
13. Sladki Vrh – Weitersfeld
14. Sotina – Kalch
15. Špičnik – Sulztal
16. Svečina – Berghausen

Ορεινά σημεία διέλευσης

1. Duh na Ostrem vrhu – Großwalz: όλο το έτος
2. Golica – Kahlkogel: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
3. Gradišče – Schlossberg: από την 1η Μαρτίου έως τις 30 Νοεμβρίου
4. Kamniške Alpe – Steiner Alpen: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
5. Kepa – Mittagskogel: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
6. Koprivna – Luscha: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
7. Košenjak – Hühnerkogel: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
8. Košuta – Koschuta: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
9. Olševa – Ushowa: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
10. Peč – Ofen: μόνο κατά τη διάρκεια της παραδοσιακής ετήσιας συνάντησης ορειβατών
11. Peca – Petzen: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
12. Prelaz Ljubelj – Loiblpass: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
13. Radlje – Radlberg: από την 1η Μαρτίου έως τις 30 Νοεμβρίου
14. Radlje – Radlpass: από την 1η Μαρτίου έως τις 30 Νοεμβρίου
15. Remšnik – Remschnigg: από την 1η Μαρτίου έως τις 30 Νοεμβρίου
16. Stol – Hochstuhl: από τις 15 Απριλίου έως τις 15 Νοεμβρίου
17. Sv. Jernej – St. Bartholomäus: από την 1η Μαρτίου έως τις 30 Νοεμβρίου
18. Tromeja – Dreiländereck: 15 Απριλίου έως 15 Νοεμβρίου

Σημεία συνοριακής διέλευσης σύμφωνα με ειδικές συμφωνίες

1. Συνοριακό σημείο X/331 – Schmirnberg – Langegg – η διάβαση των συνόρων επιτρέπεται για διανυκτέρευση στο ορεινό καταφύγιο “Dom škorpion”
2. Συνοριακό σημείο XIV/266 – η διάβαση των συνόρων επιτρέπεται για θρησκευτικές τελετές στην εκκλησία St. Urban (κάθε δεύτερη Κυριακή τον Ιούλιο και πρώτη Κυριακή τον Οκτώβριο από τις 9.00 π.μ. έως τις 6 μ.μ.)
3. Συνοριακό σημείο XXII/32 – η διάβαση των συνόρων επιτρέπεται για θρησκευτικές τελετές στην εκκλησία St. Leonhard (κάθε δεύτερη Κυριακή τον Αύγουστο από τις 9.00 π.μ. έως τις 6 μ.μ.)
4. Συνοριακό σημείο XXIII/141 – η διάβαση των συνόρων επιτρέπεται για θρησκευτικές τελετές στις ενορίες Ebriach-Troegern και Jezersko (κάθε δεύτερη και προτελευταία Κυριακή το Μάιο από τις 9.00 π.μ. έως τις 6 μ.μ.)
5. Συνοριακό σημείο XXVII/277 – η διάβαση των συνόρων επιτρέπεται στην περιοχή Peč για την παραδοσιακή ετήσια συνάντηση ορειβατών.
6. Ορεινά σημεία διέλευσης – (δυνάμει της Συμφωνίας μεταξύ της Κυβέρνησης της Δημοκρατίας της Σλοβενίας και της Δημοκρατίας της Αυστρίας για τη διακίνηση των τουριστών στη συνοριακή περιοχή (INTERREG/PHARE – CBC – πανοραμική διαδρομή παραμεθορίου) – Uradni list RS MP.š. 11/2000):
 1. Pernice – Laaken,
 2. Radelca – Radlberg,
 3. Špičnik – Šentilj,
 4. Šentilj – Sladki vrh – Mureck,
 5. Mureck – Bad Radkersburg,
 6. Ποτάμια ναυσιπλοΐα στον Mur:
 - Trate – Gornja Radgona – Radenci,
 - Mureck – Bad Radkersburg.

ΣΛΟΒΕΝΙΑ – ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Čepinci – Kétnölgy
2. Dolga vas – Rédcis
3. Hodoš – Bajánsenye
4. Hodoš – Bajánsenye (σδηρόδρομος)
5. Kobilje – Nemesnép
6. Martinje – Felsőszölnök
7. Pince – Tornyiszentmiklós
8. Prosenjakovci – Magyarszombatfa

ΣΛΟΒΕΝΙΑ – ΚΡΟΑΤΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Babno Polje – Prezid
2. Bistrica ob Sotli – Razvor
3. Božakovo – Obrež
4. Brezovica pri Gradinu – Lucija
5. Brezovica – Brezovica
6. Dobova – Savski Marof (σδηρόδρομος)
7. Dobovec – Lupinjak
8. Dragonja – Kaštel
9. Drenovec – Gornja Voča
10. Gibina – Bukovje
11. Gruškovje – Macelj
12. Hotiza – Sveti Martin na Muri
13. Ilirska Bistrica – Šarjane (σδηρόδρομος)
14. Imeno – Kumrovec (σδηρόδρομος)
15. Imeno – Miljana
16. Krasinec – Pravutina
17. Krmačina – Vivodina
18. Jelšane – Rupa
19. Lendava – Čakovec (σδηρόδρομος)
20. Meje – Zlogonje
21. Metlika – Jurovski brod
22. Metlika – Kamanje (σδηρόδρομος)
23. Nova vas ob Sotli – Draže
24. Novi Kot – Prezid I
25. Novokračine – Lipa
26. Obrežje – Bregana
27. Orešje – Mihanović Dol
28. Osilnica – Zamost
29. Ormož – Otok Virje
30. Petišovci – Mursko središče
31. Petrina – Brod na Kupa
32. Planina v Podboču – Novo Selo Žumberačko

33. Podčetrtek – Luke Poljanske
34. Podgorje – Vodice
35. Podplanina – Čabar
36. Radovica – Kašt
37. Rajnkovec – Mali Tabor
38. Rakitovec – Buzet (σιδηρόδρομος)
39. Rakitovec – Slum
40. Rakovec – Kraj Donji
41. Razkrižje – Banfi
42. Rigonce – Harmica+
43. Rogatec – Đurmanec (σιδηρόδρομος)
44. Rogatec – Hum na Sotli
45. Rogatec I – Klenovec Humski
46. Sečovelje – Plovanija
47. Sedlarjevo – Plavič
48. Slovenska vas – Bregana naselje+
49. Sočerga – Požane
50. Sodevci – Blaževci
51. Središče ob Dravi – Čakovec (σιδηρόδρομος)
52. Središče ob Dravi – Trnovec
53. Središče ob Dravi I — Preseka
54. Stara vas/Bizeljsko – Donji Čemehovec
55. Starod – Pasjak
56. Starod I – Vele Mune
57. Vinica – Pribanjci
58. Zavrč – Dubrava Križovljanska
59. Zg. Leskovec – Cvetlin
60. Žuniči – Prilišće

Θαλάσσια σύνορα:

1. Izola – Isola – Θαλάσσια σύνορα:
2. Koper – Capodistria
3. Piran – Pirano

Εναέρια σύνορα:

1. Ljubljana – Brnik
2. Maribor – Slivnica
3. Portorož – Portorose

ΣΛΟΒΑΚΙΑ

ΣΛΟΒΑΚΙΑ – ΑΥΣΤΡΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Bratislava – Devínska Nová Ves – Marchegg (σιδηρόδρομος)
2. Bratislava Hafen (ποταμός)
3. Bratislava, Jarovce – Kittsee
4. Bratislava, Jarovce – Kittsee (αυτοκινητόδρομος)
5. Bratislava, Petržalka – Berg
6. Bratislava, Petržalka – Kittsee (σιδηρόδρομος)
7. Moravský Svätý Ján – Hohenau
8. Záhorská Ves – Angern (ποταμός)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ – ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Brodské (αυτοκινητόδρομος) – Břeclav (αυτοκινητόδρομος)
2. Brodské – Lanžhot
3. Čadca – Milošová -šance
4. Čadca – Mosty u Jablunkova (σιδηρόδρομος)
5. Červený Kameň – Nedašova Lhota
6. Drietoma – Starý Hrozenkov
7. Holíč – Hodonín
8. Holíč – Hodonín (σιδηρόδρομος)
9. Horné Srnie – Brumov-Bylnice
10. Horné Srnie – Vlárský průsmyk (σιδηρόδρομος)
11. Klokočov – Bílá
12. Kúty – Lanžhot (σιδηρόδρομος)
13. Lúky pod Makytou – Horní Lideč (σιδηρόδρομος)
14. Lysá pod Makytou – Střelná
15. Makov – Bílá-Bumbálka
16. Makov – Velké Karlovice
17. Moravské Lieskové – Strání
18. Nová Bošáca – Březová
19. Skalica – Sudoměřice
20. Skalica – Sudoměřice (σιδηρόδρομος)
21. Svrčinovec – Mosty u Jablunkova
22. Vrbovce – Velká nad Veličkou
23. Vrbovce – Velká nad Veličkou (σιδηρόδρομος)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ – ΠΟΛΩΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Becherov – Konieczna
2. Bobrov – Winiarczykówka
3. Lysá nad Dunajcom – Niedzica
4. Mníšek nad Popradom – Piwniczna
5. Novot' – Ujsoły
6. Oravská Polhora – Korbielów
7. Palota – Łupków (σιδηρόδρομος)
8. Plaveč – Muszyna (σιδηρόδρομος)
9. Skalité – Zwardoń (σιδηρόδρομος)
10. Skalité – Zwardoń-Myto
11. Suchá Hora – Chochołów
12. Tatranská Javorina – Łysa Polana
13. Trstená – Chyżne
14. Vyšný Komárnik – Barwinek

Μικρή διασυνοριακή κυκλοφορία (*) και σημεία διέλευσης τουριστών (**)

1. Babia hora – Babia Góra (**)
2. Čertižné – Jašliska (*)
3. Čertižné – Czeremcha (**)
4. Červený Kláštor – Sromowce Niżne (**)
5. Čierne – Jaworzynka (**)
6. Cigell'ka – Wysowa Zdrój (**)

7. Čirč – Leluchów (*) (**)
8. Gluchačky – Przełęcz Jałowiecka (**)
9. Kače – Wierchomla Wielka (*)
10. Kurov – Muszynka (*)
11. Legnava – Milik (*)
12. Lesnica znak graniczny II/91 – Szczawnica (**)
13. Lesnica znak graniczny II/94 – Szczawnica (**)
14. Litmanová – Jaworki (**)
15. Lysá nad Dunajcom – Sromowce Wyżne (*)
16. Nižná Polianka – Ożenna (*) (**)
17. Nová Bystrica – Rycerka (*)
18. Oravice – Góra Magura (**)
19. Oravská Polhora – Przywarówka (**)
20. Oravská Polhora – Zawoja-Czatoża (**)
21. Osadné – Balnica (**)
22. Oščadnica-Vrečšovka – Bor (*)
23. Palota – Radoszyce (*) (**)
24. Pil'hov – Piwowarówka (*)
25. Pilsko – Pilsko (**)
26. Podspády – Jurgów (*)
27. Regetovka – Wysowa Zdrój (**)
28. Ruské Sedlo – Roztoki Górne (**)
29. Rysy – Rysy (**)
30. Skalité – Zwardoń (**)
31. Skalité Serafinov – Górka Gomółka (**)
32. Stará Bystrica – Przełęcz Przysłop (**)
33. Stebnická Huta – Blechnarka (**)
34. Stráňany – Jaworki (**)
35. Veľká Franková – Kacwin (*) (**)
36. Veľká Rača – Wielka Racza (**)
37. Veľký Lipník – Szlachtowa (**)
38. Vychylovka – Przegibek (*)

ΣΛΟΒΑΚΙΑ – ΟΥΚΡΑΝΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Čierna nad Tisou – Čop (σιδηρόδρομος)
2. Ubľa – Malýj Bereznýj
3. Vyšné Nemecké – Užhorod

ΣΛΟΒΑΚΙΑ – ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Χερσαία σύνορα

1. Čaňa – Hidasnémeti (σιδηρόδρομος)
2. Čunovo (motorway) – Rajka

3. Dóma – Aggtelek
4. Fil'akovo – Somoskőújfalu (σιδηρόδρομος)
5. Host'ovce – Tornaádaska
6. Kalonda – Ipolytarnóc
7. Komárno – Komárom
8. Komárno – Komárom (σιδηρόδρομος)
9. Komárno – Komárom (ποταμός)
10. Král' – Bánréve
11. Lenartovce – Bánréve (σιδηρόδρομος)
12. Medveďov – Győr-Vámosszabadi
13. Milhost' – Tornynosnémeti
14. Rusovce – Rajka
15. Rusovce – Rajka (σιδηρόδρομος)
16. Šahy – Parassapuszta
17. Salka – Letkés
18. Šiatorská Bukovinka – Salgótarján
19. Slovenské Ďarmoty – Balassagyarmat
20. Slovenské Nové Mesto – Sátoraljaújhely
21. Slovenské Nové Mesto – Sátoraljaújhely (σιδηρόδρομος)
22. Štúrovo – Esztergom
23. Štúrovo – Szob (σιδηρόδρομος)
24. Veľký Kamenec – Pácin

Λιμένες

Bratislava — prístav /λιμένας (ποτάμιος) (δεν υπάρχει αντίστοιχο σημείο συνοριακής διάβασης)

Εναέρια σύνορα

1. Αερολιμένας Bratislava
2. Αερολιμένας Košice
3. Αερολιμένας Poprad»

ε) Στο μέρος II του Παραρτήματος 5, διαγράφονται οι ακόλουθες καταχωρίσεις:

«ΚΥΠΡΟΣ»,
 «ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ»,
 «ΕΣΘΟΝΙΑ»,
 «ΟΥΓΓΑΡΙΑ»,
 «ΛΕΤΟΝΙΑ»,
 «ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ»,
 «ΜΑΛΤΑ»,
 «ΠΟΛΩΝΙΑ»,
 «ΣΛΟΒΑΚΙΑ»,
 «ΣΛΟΒΕΝΙΑ».

[illegible]

	BNL	CZ	DK	D	EE	EL	E	F	I	CY	LV	LT	HU	MT	A	PL	P	SI	SK	FIN	S	ISL	N
Κιργιζία													ΔΥ										
Λάος		ΔΥ											ΔΥ			ΔΥ							
Λεσότο									ΔΥ														
Μαλάουι	ΔΥ			Δ																			
Μαλδίβες															ΔΥ								
Μαρόκο	ΔΥ	ΔΥ		Δ		ΔΥ	Δ	Δ	ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ				ΔΥ
Μαυριτανία									ΔΥ														
Μολδαβία										ΔΥ			ΔΥ										
Μογγολία		ΔΥ											ΔΥ										
Μοζαμβίκη																	ΔΥ						
Ναμίμπια				Δ																			
Νικαράγουα									ΔΥ								ΔΥ						
Πακιστάν	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ											ΔΥ				ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ
Περου		ΔΥ		Δ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ			Δ	ΔΥ			
Φιλιππίνες		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ
Ρωσική Ομοσπονδία										ΔΥ			ΔΥ										
Σάο Τομέ και Πρίνσιπε																	ΔΥ						
Σενεγάλη	Δ			ΔΥ				Δ	ΔΥ						ΔΥ								
Σεϋχέλλες													ΔΥ		Δ								
Νότιος Αφρική		ΔΥ		Δ		ΔΥ							ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ				ΔΥ	ΔΥ
Σουαζιλάνδη									ΔΥ				Δ										
Τατζικιστάν													ΔΥ										
Ταϊλάνδη	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ			ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ				ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ
Τόγκο									ΔΥ														
Τρινιντάντ και Τομπάγκο															ΔΥ								
Τυνησία	ΔΥ	ΔΥ		Δ		ΔΥ	Δ	Δ	ΔΥ				ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ						
Τουρκία	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	Δ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ		Δ	ΔΥ	ΔΥ		ΔΥ	ΔΥ	Δ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ	ΔΥ
Τουρκμενιστάν													ΔΥ										
Ουγκάντα									ΔΥ														
Ουκρανία					Δ						Δ	ΔΥ											
Ουζμπεκιστάν													Δ										
Βιετνάμ		Δ											ΔΥ										
Δυτική Σαμόα									ΔΥ														
Υεμένη		ΔΥ											Δ										
Ζιμπάμπουε						ΔΥ																	

(¹) Οι κάτοχοι διπλωματικών διαβατηρίων οι οποίοι τοποθετούνται στην Ουγγαρία υπόκεινται σε απαιτήσεις θεώρησης κατά την πρώτη τους είσοδο, όμως εξαιρούνται από τις απαιτήσεις αυτές για το υπόλοιπο της θητείας τους.

ΔΥ: Απαλλαγή από το καθεστώς θεωρήσεων για τους κατόχους διπλωματικών ή υπηρεσιακών διαβατηρίων

Δ: Απαλλαγή από το καθεστώς θεωρήσεων αποκλειστικά για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων.

[illegible]

	BNL (²)	CZ	DK	D	EE (⁴)	EL	E (³)	F (⁴)	I (³)	CY	LT	HU	A (¹)	PL	P	FIN	S	ISL	N
Καμερούν												X							
Κονγκό												X							
Κούβα							X												
Αίγυπτος								X (⁷)											
Γκάμπια				X															
Γουινέα	X							X				X							
Γουινέα-Μπισάου							X												
Αϊτή					X			X											
Ινδία	X		X (⁸)	X (⁶)		X	X (⁶)							X					
Ινδονησία															X				
Ακτή Ελεφαντοστού					X		X												
Ιορδανία				X															
Λίβανος				X	X			X (⁷)				X							
Λιβερία					X		X	X				X	X		X				
Λιβύη					X			X											
Μαλί					X		X												
Βόρειες Μαριάνες												X							
Φιλιππίνες												X							
Ρουάντα												X							
Σενεγάλη					X				X			X			X				
Σιέρα Λεόνε					X		X	X				X							
Σουδάν	X			X	X	X	X					X		X					
Συρία	X	X (⁴)		X	X	X		X (⁹)				X							
Τόγκο					X		X												
Τουρκία				X (⁶)		X				X				X					
Βιετνάμ														X					

(¹) Οι αλλοδαποί, οι οποίοι υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης δεν οφείλουν πλέον να είναι κάτοχοι θεώρησης αεροπορικής διέλευσης (ΑΤV) για τη διέλευσή τους από αερολιμένα της Αυστρίας, εφόσον κατά τη διάρκεια της εν διελεύσει παραμονής τους είναι κάτοχοι ενός από τα ακόλουθα έγγραφα:

- τίτλου διαμονής που έχει χορηγηθεί από το Πριγκιπάτο της Ανδόρας, την Ιαπωνία, τον Καναδά, το Πριγκιπάτο του Μονακό, τον Άγιο Μαρίνο, την Ελβετία, την Πόλη του Βατικανού και από τις Ηνωμένες Πολιτείες Αμερικής, και ο οποίος εγγυάται το απόλυτο δικαίωμα επιστροφής,
- θεώρησης ή τίτλου διαμονής που έχει χορηγηθεί από κράτος Σένγκεν, στο οποίο η Συνθήκη Προσχώρησης έχει τεθεί σε ισχύ,
- τίτλου διαμονής που έχει χορηγηθεί από κράτος μέλος του ΕΟΧ.

(²) Μόνο αν οι υπήκοοι αυτοί δεν είναι κάτοχοι ταξιδιωτικού τίτλου έγκυρου σε μία από τις χώρες ΕΟΧ, τον Καναδά ή τις ΗΠΑ. Απαλλάσσονται ομοίως οι κάτοχοι διπλωματικού, υπηρεσιακού ή ειδικού διαβατηρίου.

(³) Δεν απαιτείται θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα (VTA) για τους κατόχους διπλωματικών, επισήμων ή υπηρεσιακών διαβατηρίων. Το ίδιο ισχύει για τους κατόχους απλών διαβατηρίων, οι οποίοι κατοικούν ή είναι κάτοχοι έγκυρης θεώρησης εισόδου σε κράτος μέλος του ΕΟΧ, τις ΗΠΑ ή τον Καναδά.

(⁴) Απαλλάσσονται από τη θεώρηση διέλευσης από αερολιμένα (VTA):

- οι κάτοχοι διπλωματικών και υπηρεσιακών διαβατηρίων,
- οι κάτοχοι ενός εκ των τίτλων διαμονής που απαριθμούνται στο Μέρος III,
- τα μέλη πληρώματος των αεροπλάνων που είναι υπήκοοι ενός κράτους μέλους της Σύμβασης του Σικάγο.

(⁵) Μόνο αν οι υπήκοοι αυτοί δεν είναι κάτοχοι έγκυρου τίτλου διαμονής για τα κράτη μέλη ΕΟΧ, τον Καναδά ή τις ΗΠΑ.

(⁶) Μόνο αν οι υπήκοοι αυτοί δεν είναι κάτοχοι έγκυρης θεώρησης ή έγκυρου τίτλου διαμονής για ένα κράτος μέλος της ΕΕ ή για ένα κράτος που είναι συμβαλλόμενο μέρος της Συμφωνίας της 2ας Μαΐου 1992 για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, τον Καναδά, την Ελβετία ή τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής.

(⁷) Αποκλειστικά για τους κατόχους του ταξιδιωτικού εγγράφου για τους Παλαιστίνιους πρόσφυγες.

(⁸) Οι υπήκοοι της Ινδίας δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα εφόσον είναι κάτοχοι διπλωματικού ή υπηρεσιακού διαβατηρίου.

Εξάλλου, υπήκοοι της Ινδίας δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα εφόσον είναι κάτοχοι έγκυρης θεώρησης ή έγκυρου τίτλου διαμονής για χώρα της ΕΕ ή του ΕΟΧ, για τον Καναδά, την Ελβετία ή τις Ηνωμένες Πολιτείες. Επίσης, οι υπήκοοι της Ινδίας δεν υπόκεινται στην υποχρέωση θεώρησης διέλευσης από αερολιμένα εφόσον διαθέτουν έγκυρο τίτλο διαμονής για την Ανδόρα, την Ιαπωνία, το Μονακό ή τον Άγιο Μαρίνο και είναι κάτοχοι άδειας επανεισδοχής στη χώρα διαμονής τους που να ισχύει τρεις μήνες μετά την παραμονή τους υπό κάθεστώς διέλευσης από αερολιμένα.

Θα πρέπει να σημειωθεί ότι η απαλλαγή που αφορά τους υπηκόους της Ινδίας που διαθέτουν έγκυρο τίτλο διαμονής για την Ανδόρα, την Ιαπωνία, το Μονακό ή τον Άγιο Μαρίνο τίθεται σε ισχύ κατά την ημερομηνία έναρξης της Δανίας στη συνεργασία Σένγκεν, δηλαδή στις 25 Μαρτίου 2001.

(⁹) Επίσης για τους κατόχους του ταξιδιωτικού εγγράφου για τους Παλαιστίνιους πρόσφυγες.

ια) Στο Παράρτημα του Παραρτήματος 6, το σημείο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Στη θέση αυτή υπάρχει λογότυπο, αποτελούμενο από γράμμα ή γράμματα, το οποίο δείχνει το κράτος μέλος έκδοσης (ή “BNL” στην περίπτωση των χωρών της Benelux, δηλαδή του Βελγίου, της Ολλανδίας και του Λουξεμβούργου) τυπωμένο ως λανθάνουσα εικόνα. Το λογότυπο είναι ανοιχτόχρωμο όταν είναι οριζόντιο και σκούρο παρατηρούμενο υπό γωνία 90°. Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα λογότυπα: A για την Αυστρία, BNL για τις χώρες της Benelux, CY για την Κύπρο, CZE για την Τσεχική Δημοκρατία, D για τη Γερμανία, DK για τη Δανία, E για την Ισπανία, EST για την Εσθονία, F για τη Γαλλία, FIN για τη Φινλανδία, GR για την Ελλάδα, H για την Ουγγαρία, I για την Ιταλία, IRL για την Ιρλανδία, LT για τη Λιθουανία, LVA για τη Λετονία, M για τη Μάλτα, P για την Πορτογαλία, PL για την Πολωνία, S για τη Σουηδία, SK για τη Σλοβακία, SVN για τη Σλοβενία, UK για το Ηνωμένο Βασίλειο.».

ιβ) Στο Παράρτημα 10, μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Δανία, παρεμβάλλονται τα εξής:

«ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Τα ποσά αναφοράς καθορίζονται από τον Νόμο αριθ. 326/1999 Sb. περί διαμονής αλλοδαπών στην επικράτεια της Τσεχικής Δημοκρατίας και τροποποιήσεων ορισμένων πράξεων.

Σύμφωνα με το Τμήμα 5 του Νόμου περί διαμονής αλλοδαπών στο έδαφος της Τσεχικής Δημοκρατίας, κατόπιν αιτήματος της Αστυνομίας, ο/η αλλοδαπός υποχρεούται να υποβάλει έγγραφο με το οποίο να βεβαιώνει ότι διαθέτει πόρους για τη διαμονή του/της στην επικράτεια (Τμήμα 13) ή πιστοποιημένη πρόσκληση συνταχθείσα 90 το πολύ ημέρες πριν από την πιστοποίησή της από την Αστυνομία (Τμήματα 15 και 180)),

Στο Τμήμα 13 προβλέπονται τα ακόλουθα:

“Πόροι για την κάλυψη της διαμονής στην Επικράτεια

(1) Εκτός εάν προβλέπεται άλλως στη συνέχεια, υποβάλλονται τα ακόλουθα προς πιστοποίηση της διαθεσιμότητας πόρων για τη διαμονή στην Επικράτεια:

α) πόροι ανερχόμενοι τουλάχιστον στα εξής:

- 0,5 φορές το κατώτατο ποσό διαβίωσης που ορίζεται δυνάμει ειδικού νομικού κανονισμού, το οποίο απαιτείται για την κάλυψη των αναγκών διαβίωσης και άλλων βασικών προσωπικών αναγκών (εφεξής: 'κατώτατο ποσό διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες') ανά ημέρα διαμονής, εφόσον η συνολική περίοδος διαμονής δεν υπερβαίνει τις 30 ημέρες,
- 15 φορές το κατώτατο ποσό διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες, εάν η περίοδος διαμονής πρόκειται να υπερβεί τις 30 ημέρες· το ποσό αυτό αυξάνεται στο διπλάσιο του κατώτατου ποσού διαβίωσης για κάθε ολόκληρο μήνα αναμενόμενης διαμονής στην Επικράτεια,
- 50 φορές το κατώτατο ποσό διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες, σε περίπτωση διαμονής για λόγους επαγγελματικής δραστηριότητας η συνολική περίοδος της οποίας πρόκειται να υπερβεί τις 90 ημέρες, ή

— έγγραφο που βεβαιώνει την πληρωμή υπηρεσιών που συνδέονται με τη διαμονή του αλλοδαπού στην Επικράτεια ή έγγραφο που να βεβαιώνει ότι οι υπηρεσίες θα παρασχεθούν δωρεάν.

(2) Αντί για τους πόρους που αναφέρονται στο υποπλήμμα 1, είναι δυνατό να χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα στοιχεία προκειμένου να αποδεικνύεται η διαθεσιμότητα πόρων για τη διαμονή στην Επικράτεια:

α) αποδεικτικό ύπαρξης τραπεζικού λογαριασμού στο όνομα του αλλοδαπού, το οποίο επιβεβαιώνει ότι ο αλλοδαπός έχει τη δυνατότητα να χρησιμοποιήσει κατά τη διάρκεια της διαμονής στην Τσεχική Δημοκρατία πόρους ανερχόμενους στο ποσό που αναφέρεται στο υποπλήμμα 1, ή

β) άλλο έγγραφο που να πιστοποιεί ότι διαθέτει πόρους, όπως έγκυρη, διεθνώς αναγνωρισμένη πιστωτική κάρτα.

3. Αλλοδαπός ο οποίος μεταβαίνει στην Επικράτεια για σπουδές, μπορεί να υποβάλει, ως απόδειξη της ύπαρξης πόρων για τη διαμονή του, την ανάληψη υποχρέωσης από κρατική αρχή ή από νομικό πρόσωπο να καλύψει τη διαμονή του αλλοδαπού παρέχοντας πόρους ισοδύναμους του κατώτατου ποσού διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες για 1 μήνα αναμενόμενης διαμονής, ή έγγραφο που να βεβαιώνει ότι όλες οι σχετικές με τις σπουδές και τη διαμονή του δαπάνες θα καλυφθούν από τον οργανισμό υποδοχής (σχολείο). Εάν το κονδύλιο που αναφέρεται στην ανάληψη της υποχρέωσης είναι μικρότερο από αυτό το ποσό, ο αλλοδαπός υποχρεούται να υποβάλει έγγραφο με το οποίο να αποδεικνύει ότι διαθέτει πόρους που ισοσταθμίζουν τη διαφορά μεταξύ του κατώτατου ποσού διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες και του ποσού που αναφέρεται στην ανάληψη υποχρεώσεων για το διάστημα της αναμενόμενης διαμονής του, χωρίς, ωστόσο, να υπερβαίνει το εξαπλάσιο του κατώτατου ποσού διαβίωσης για προσωπικές ανάγκες. Έγγραφο για την παροχή μέσων για κατοικία μπορεί να αντικαθίσταται από απόφαση ή συμφωνία για τη χορήγηση υποτροφίας δυνάμει διεθνούς συνθήκης με την οποία δεσμεύεται η Τσεχική Δημοκρατία.

4. Αλλοδαποί ηλικίας κάτω των 18 ετών, υποχρεούνται να αποδεικνύουν την ύπαρξη πόρων για τη διαμονή τους σύμφωνα με το υποπλήμμα 1, ανερχόμενων στο ήμισυ του ποσού.”

και στο Τμήμα 15 προβλέπονται τα ακόλουθα:

“Πρόσκληση

Σε περίπτωση προσκλήσεως, το πρόσωπο που καλεί αλλοδαπό, αναλαμβάνει την κάλυψη των εξόδων

- α) που συνδέονται με τη συντήρηση του αλλοδαπού καθ' όλη τη διάρκεια της διαμονής του στην Επικράτεια, μέχρι την αναχώρησή του,
- β) που συνδέονται με τη στέγαση του αλλοδαπού καθ' όλη τη διάρκεια της διαμονής του στην Επικράτεια, μέχρι την αναχώρησή του,
- γ) που συνδέονται με την παροχή υγειονομικής περίθαλψης στον αλλοδαπό καθ' όλη τη διάρκεια της διαμονής του στην Επικράτεια, μέχρι την αναχώρησή του, και τη μεταφορά του σε περίπτωση ασθένειας ή τη μεταφορά της σορού του σε περίπτωση θανάτου,
- δ) της Αστυνομίας, που συνδέονται με τη διαμονή του αλλοδαπού στην Επικράτεια και την αναχώρησή του από αυτήν, σε περίπτωση διοικητικής απομάκρυνσης.”

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«ΕΣΘΟΝΙΑ

Δυνάμει της εσθονικής νομοθεσίας, οι αλλοδαποί που εισέρχονται στην Εσθονία χωρίς προσκλητήρια επιστολή παρέχουν στον αξιωματικό της μεθοριακής φρουράς, κατόπιν αιτήματός του, κατά την είσοδό τους στη χώρα απόδειξη ότι διαθέτουν επαρκή οικονομικά μέσα για την κάλυψη των εξόδων διαμονής τους στην Εσθονία και αναχώρησής τους από αυτήν. Επαρκή οικονομικά μέσα για κάθε ημέρα διαμονής νοείται ποσό ανερχόμενο στο 20 % του ελάχιστου μηνιαίου μισθού που παρέχει η κυβέρνηση της Δημοκρατίας.

Άλλως, ο προσκαλών αναλαμβάνει την ευθύνη για τα έξοδα διαμονής του αλλοδαπού και τα έξοδα αναχώρησής του από την Εσθονία.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

Σύμφωνα με τους περί Αλλοδαπών και Μεταναστεύσεως Κανονισμούς (Κανονισμός (9(2)(B)) η είσοδος αλλοδαπών για προσωρινή διαμονή στη Δημοκρατία επαφίεται στη διακριτική εξουσία των αρμόδιων για τη μετανάστευση υπαλλήλων στα σύνορα, η οποία ασκείται σύμφωνα με τις γενικές ή ειδικές οδηγίες του Υπουργείου Εσωτερικών ή τις διατάξεις των προαναφερθέντων κανονισμών. Οι αρμόδιοι για τη μετανάστευση υπάλληλοι στα σύνορα αποφασίζουν για την είσοδο σε κατά περίπτωση βάση, λαμβάνοντας υπόψη τον σκοπό και τη διάρκεια της διαμονής, ενδεχόμενες κρατήσεις σε ξενοδοχεία ή τη φιλοξενία από πρόσωπα που διαμένουν κανονικά στην Κύπρο.

ΛΕΤΟΝΙΑ

Το άρθρο 81 του κανονισμού αριθ. 131 του Υπουργικού Συμβουλίου της 6ης Απριλίου 1999, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό αριθ. 124 του Υπουργικού Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2002, ορίζει ότι, εφόσον ζητηθεί από υπάλληλο της κρατικής φρουράς της μεθορίου, οι αλλοδαποί ή οι ανιθαγενείς προσκομίζουν τα έγγραφα που αναφέρονται στα εδάφια 67.2.2 και 67.2.8 των ανωτέρω κανονισμών:

67.2.2. κουπόνι ταξιδιού ή μετάβασης σε θέρετρο, επιβεβαιωμένο σύμφωνα με τις κανονιστικές ρυθμίσεις της Δημοκρατίας της Λετονίας, ή τουριστικό βιβλιάριο σύμφωνο με συγκεκριμένο σύστημα το οποίο έχει εκδοθεί από τη Διεθνή Ένωση Τουρισμού (ΑΙΤ),

67.2.8. για την παραλαβή θεώρησης μίας εισόδου:

67.2.8.1. Ταξιδιωτικές επιταγές σε μετατρέψιμο νόμισμα ή μετρητά σε LVL ή σε μετατρέψιμο νόμισμα που αντιστοιχούν σε 60 LVL την ημέρα· εάν το πρόσωπο προσκομίσει έγγραφα που αποδεικνύουν την προκαταβολική πληρωμή για πιστοποιημένο χώρο στέγασης για όλη τη διάρκεια της διαμονής του, ταξιδιωτικές επιταγές σε μετατρέψιμο νόμισμα ή μετρητά σε LVL ή σε μετατρέψιμο νόμισμα που αντιστοιχούν σε 25 LVL την ημέρα,

67.2.8.2. έγγραφο που πιστοποιεί την κράτηση πιστοποιημένου χώρου στέγασης,

67.2.8.3. εισιτήριο με προκαθορισμένους προορισμούς και ημερομηνίες.

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ

Σύμφωνα με το άρθρο 7, παράγραφος 1 του λιθουανικού Νόμου περί του νομικού καθεστώτος των αλλοδαπών, απαγορεύεται η είσοδος στη Δημοκρατία της Λιθουανίας σε αλλοδαπούς οι οποίοι δεν είναι σε θέση να αποδείξουν ότι διαθέτουν επαρκείς πόρους για τη διαμονή τους στη Δημοκρατία της Λιθουανίας, εισιτήριο επιστροφής για τη χώρα τους ή για άλλη χώρα στην οποία έχουν δικαίωμα εισόδου.

Εντούτοις, δεν υπάρχουν ποσά αναφοράς για τα ανωτέρω. Οι αποφάσεις λαμβάνονται σε κατά περίπτωση βάση, αναλόγως του σκοπού, του είδους και της διάρκειας της διαμονής.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Ορίζεται ποσό αναφοράς στη νομοθεσία περί αστυνομείσεως των αλλοδαπών: δυνάμει του διατάγματος αριθ. 25/2001. (XI. 21.) του Υπουργείου Εσωτερικών, επί του παρόντος απαιτούνται τουλάχιστον 1 000 HUF για κάθε είσοδο.

Δυνάμει του άρθρου 5 του Νόμου περί αλλοδαπών (Νόμος XXXIX του 2001 περί εισόδου και διαμονής αλλοδαπών), τα μέσα διαβίωσης που απαιτούνται για την είσοδο και τη διαμονή μπορούν να πιστοποιούνται με την επίδειξη

— HUF ή συναλλάγματος ή άλλων μέσων πληρωμής (π.χ. επιταγές, πιστωτικές κάρτες κ.λπ),

— έγκυρης προσκλητήριας επιστολής Ούγγρου υπηκόου, αλλοδαπού με άδεια διαμονής ή εγκατάστασης, ή νομικού προσώπου, εφόσον το πρόσωπο που καλεί τον αλλοδαπό δηλώνει ότι θα καλύψει τα έξοδα στέγασης, διατροφής, υγειονομικής περίθαλψης και επιστροφής (επαναπατριsmού). Η επίσημη συναίνεση της αρχής αστυνόμευσης των αλλοδαπών επισυνάπτεται στην προσκλητήρια επιστολή,

— επιβεβαίωσης της διαμονής και διατροφής, η οποία έχει κρατηθεί και προκαταβληθεί, μέσω πρακτορείου ταξιδιών (voucher),

— οιασδήποτε άλλης αξιόπιστης απόδειξης.

ΜΑΛΤΑ

Η πρακτική είναι να πιστοποιείται ότι τα πρόσωπα που εισέρχονται στη Μάλτα διαθέτουν ελάχιστο ποσό 20 MTL (48 EUR) για κάθε ημέρα, για ολόκληρη τη διάρκεια της επίσκεψής τους στη χώρα.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«ΠΟΛΩΝΙΑ

Τα ποσά που απαιτούνται για τη διάβαση των συνόρων καθορίζονται στο βούλευμα του Υπουργείου Εσωτερικών και Διοίκησης της 20ής Ιουνίου 2002 περί του απαιτούμενου ποσού για την κάλυψη των εξόδων εισόδου, διέλευσης, διαμονής και αναχώρησης αλλοδαπών που διέρχονται τα σύνορα της Δημοκρατίας της Πολωνίας και περί λεπτομερών κανόνων τεκμηρίωσης που καταδεικνύει την ύπαρξη των μέσων αυτών – Dz.U. 2002, Nr 91, poz. 815).

Τα ποσά που αναφέρονται στην ανωτέρω πράξη έχουν ως εξής:

— 100 PLN, για κάθε ημέρα διαμονής προσώπων άνω των 16 ετών, όχι όμως λιγότερα από 500 PLN,

— 50 PLN, για κάθε ημέρα διαμονής προσώπων κάτω των 16 ετών, όχι όμως λιγότερα από 300 PLN,

— 20 PLN, για κάθε ημέρα διαμονής, όχι όμως λιγότερα από 100 PLN, για πρόσωπα που συμμετέχουν σε τουριστικά ταξίδια, κατασκηνώσεις, αθλητικούς αγώνες, καθώς και για πρόσωπα που τους καλύπτουν τα έξοδα διαμονής στην Πολωνία ή έρχονται στην Πολωνία για θεραπευτικούς σκοπούς σε σανατόριο,

— 300 PLN, για πρόσωπα άνω των 16 ετών, των οποίων η διαμονή στην Πολωνία δεν υπερβαίνει τις τρεις ημέρες (συμπεριλαμβανομένης της διελεύσεως),

— 150 PLN, για πρόσωπα κάτω των 16 ετών, των οποίων η διαμονή στην Πολωνία δεν υπερβαίνει τις τρεις ημέρες (συμπεριλαμβανομένης της διελεύσεως),»

2) για τα μέλη του διοικητικού και τεχνικού προσωπικού και τα μέλη των οικογενειών τους – KOKKINO:

— Κατ. C – Μέλη του διοικητικού και τεχνικού προσωπικού



3) για τα μέλη του υπηρετικού προσωπικού, του ιδιωτικού υπηρετικού προσωπικού και τα μέλη της οικογένειάς τους και για τους τοπικούς υπαλλήλους – ΠΡΑΣΙΝΟ:

— Κατ. D – Μέλη του υπηρετικού προσωπικού· Κατ. E – Ιδιωτικό υπηρετικό προσωπικό· Κατ. F – Τοπικοί υπάλληλοι (Εσθονοί πολίτες ή διαμένοντες)



4) για τους επίτιμους προξενικούς υπαλλήλους ξένων χωρών στη Δημοκρατία της Εσθονίας – ΓΚΡΙ:

— Κατ. HC – Επίτιμοι προξενικοί υπάλληλοι.



Στην εμπρόσθια όψη των διπλωματικών και υπηρεσιακών δελτίων ταυτότητας περιέχονται τα εξής στοιχεία:

- τίτλος του δελτίου (διπλωματικό ή υπηρεσιακό δελτίο ταυτότητας)
- ονοματεπώνυμο του κατόχου
- ημερομηνία γεννήσεως
- φωτογραφία
- υπογραφή
- σφραγίδα της Υπηρεσίας Εθιμοτυπίας

Στην οπίσθια όψη περιέχονται τα εξής στοιχεία:

- εκδίδουσα αρχή (Υπουργείο Εξωτερικών)
- όνομα της πρεσβείας
- ιδιότητα του κατόχου
- έκταση της ασυλίας
- ημερομηνία έκδοσης
- ημερομηνία λήξεως
- αύξων αριθμός.

Γενικά χαρακτηριστικά όλων των δελτίων που εκδίδει η Εσθονία:

Το δελτίο είναι πλαστικοποιημένο. Η φωτογραφία και η υπογραφή τυπώνονται, ύστερα από σάρωση, στην εμπρόσθια όψη. Το υδατόσημο του εθνόσημου βρίσκεται στην οπίσθια όψη.

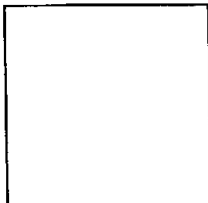
Μέλη της οικογενείας είναι τα πρόσωπα που ζουν υπό την προστασία του διπλωματικού υπαλλήλου στην ίδια ιδιωτική κατοικία:

1. σύζυγος,
2. άγαμο παιδί μέχρι ηλικίας 21 ετών,
3. άγαμο παιδί, ηλικίας μέχρι 23 ετών, το οποίο σπουδάζει σε ίδρυμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης,
4. άλλο μέλος της οικογένειας σε ειδικές περιπτώσεις.

Δεν εκδίδεται διπλωματικό και υπηρεσιακό δελτίο ταυτότητας εάν η περίοδος υπηρεσίας είναι μικρότερη από έξι (6) μήνες.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ

(MFA 10)	
	
REPUBLIC OF CYPRUS MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS	
No. D.	
IDENTITY CARD FOR MEMBERS OF DIPLOMATIC CORPS	
Name	
Status	
Mission	
	Valid until
	 Chief of Protocol
	Nicosia200.....

Το Δελτίο Ταυτότητας για τα Μέλη του Διπλωματικού Σώματος στην Κύπρο χορηγείται στους διπλωμάτες και τα μέλη των οικογενειών τους· είναι διπλωμένο στη μέση (με τις εγγραφές στο εσωτερικό), το χρώμα του είναι βαθύ μπλε και οι διαστάσεις του 11 cm x 14,5 cm. Η οπίσθια όψη του εγγράφου είναι το βαθύ μπλε εξώφυλλο.

(M.F.A. 7.)

REPUBLIC OF CYPRUS

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

IDENTITY CARD

For
MEMBERS OF
OTHER FOREIGN MISSIONS
in Cyprus



All authorities in the Republic of Cyprus are requested to afford the bearer every assistance and protection of which he may stand in need in performing the work of the said Mission.

No.

Name.....

Status.....

Mission.....

Date of issue.....

Date of expiry.....

Signature of Holder

Chief of Protocol

Το Δελτίο Ταυτότητας για τα Μέλη Άλλων Ξένων Αποστολών στην Κύπρο χορηγείται στο προσωπικό των Ηνωμένων Εθνών στην Κύπρο και στα μέλη των οικογενειών τους· είναι διπλωμένο στη μέση (η εμπρόσθια όψη εμφανίζεται στο άνω μέρος της παραπάνω εικόνας, και η οπίσθια όψη εμφανίζεται στο κάτω μέρος της εικόνας), το χρώμα του είναι ανοικτό πράσινο και οι διαστάσεις του 20,5 cm x 8 cm.

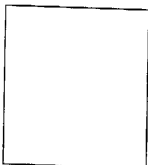
(M.F.A. 9.)

REPUBLIC OF CYPRUS

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

IDENTITY CARD

For
NON DIPLOMATIC PERSONNEL
OF FOREIGN MISSIONS
in Cyprus



All authorities in the Republic of Cyprus are requested to afford the bearer every assistance and protection of which he may stand in need in performing the work of the said Mission.

No.

Name.....

Status.....

Mission.....

Date of issue.....

Date of expiry.....

Signature of Holder

Chief of Protocol

Το Δελτίο Ταυτότητας για το Μη Διπλωματικό Προσωπικό Ξένων Αποστολών στην Κύπρο χορηγείται στο τεχνικό και διοικητικό προσωπικό Ξένων Διπλωματικών Αποστολών στην Κύπρο και τα μέλη των οικογενειών τους· είναι διπλωμένο στη μέση (η εμπρόσθια όψη εμφανίζεται στο άνω μέρος της παραπάνω εικόνας και η οπίσθια όψη εμφανίζεται στο κάτω μέρος της εικόνας), το χρώμα του είναι το γαλάζιο και οι διαστάσεις του 20,5 cm x 8 cm.

ΛΕΤΟΝΙΑ

Οι αιτήσεις για δελτία ταυτότητας υποβάλλονται στην Κρατική Υπηρεσία Εθιμοτυπίας μαζί με δύο φωτογραφίες του ενδιαφερομένου. Οι φωτογραφίες (30 x 40 mm) δεν πρέπει να είναι παλαιότερες των έξι μηνών. Το ονοματεπώνυμο του αιτούντος και το όνομα της Πρεσβείας θα πρέπει να αναγράφονται στην οπίσθια όψη και των δύο φωτογραφιών. Τα έντυπα αιτήσεων χορηγούνται από την Κρατική Υπηρεσία Εθιμοτυπίας. Τα δελτία ταυτότητας θα πρέπει να επιστρέφονται στο Υπουργείο κατά τη λήξη της θητείας.

Χαρακτηριστικά των δελτίων ταυτότητας

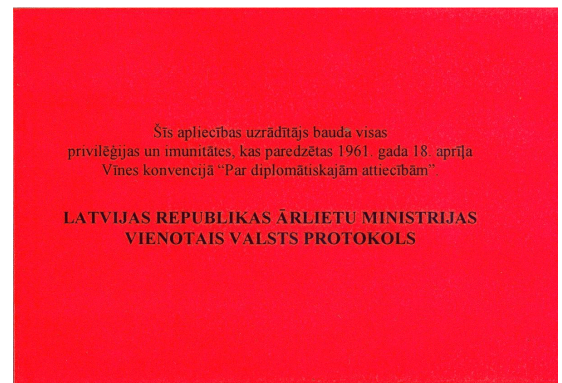
Το Υπουργείο Εξωτερικών εκδίδει κόκκινα, πορτοκαλιά, κίτρινα, μπλε, πράσινα και καφέ δελτία ταυτότητας για τις παρακάτω κατηγορίες προσωπικού, οι οποίες απαριθμούνται κατωτέρω, υπό την προϋπόθεση ότι δεν είναι λετονοί υπήκοοι ούτε διαμένουν μόνιμως στη Λετονία.

Τα ακόλουθα πρόσωπα θεωρούνται "μέλη της οικογένειας ... διαμένοντα με την οικογένεια":

- ο/η σύζυγος,
- άγαμα παιδιά κάτω των 18 ετών που διαμένουν αποκλειστικά στην κύρια κατοικία ή διαμένουν σ' αυτήν κατά τη διάρκεια επισκέψεων τους στη Λετονία,
- άγαμα παιδιά κάτω των 21 ετών που σπουδάζουν με πλήρες ωράριο σε ίδρυμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στη Λετονία αλλά εξακολουθούν να διαμένουν με την οικογένειά τους.

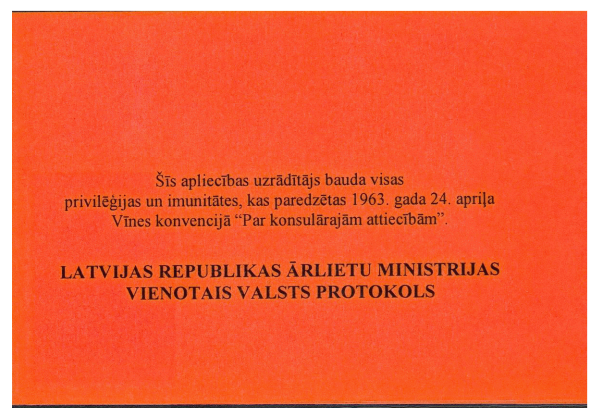
1. Διπλωμάτες

Τα κόκκινα δελτία χορηγούνται στους διπλωματικούς υπαλλήλους που υπηρετούν στη Λετονία καθώς και στον/στη σύζυγό τους και στα παιδιά τους ηλικίας μέχρι 18 ετών. Ωστόσο, διπλωματικά δελτία ταυτότητας είναι δυνατόν να χορηγούνται και σε άγαμα παιδιά ηλικίας κάτω των 21 ετών που σπουδάζουν με πλήρες ωράριο σε ίδρυμα τριτοβάθμιας εκπαίδευσης στη Λετονία, εάν υποβάλουν στην Κρατική Υπηρεσία Εθιμοτυπίας σχετική άδεια του ιδρύματος τριτοβάθμιας εκπαίδευσης.



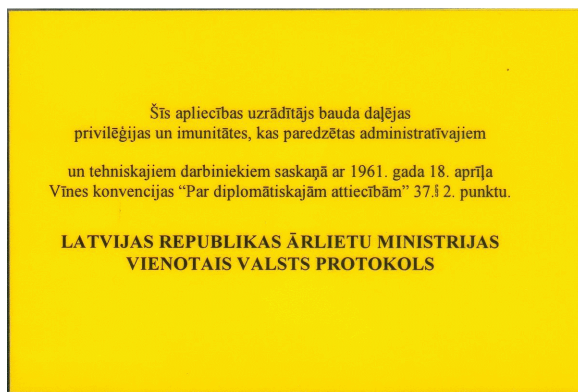
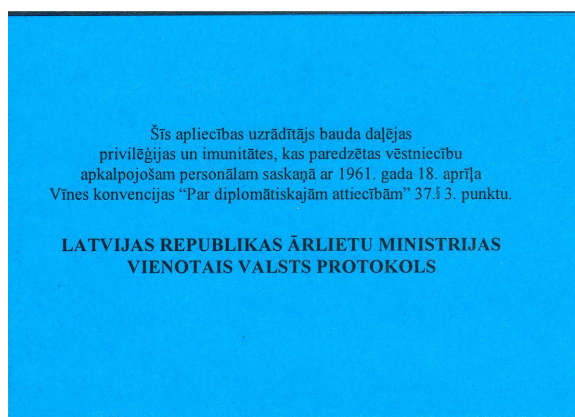
2. Έμμοισθοι προξενικοί υπάλληλοι

Τα πορτοκαλιά δελτία ταυτότητας χορηγούνται στους έμμοισθους προξενικούς υπαλλήλους και τους/τις συζύγους τους και τα παιδιά τους.



3. Διοικητικό και τεχνικό προσωπικό

Τα κίτρινα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στο διοικητικό και τεχνικό προσωπικό, και στα μέλη της οικογένειάς τους και στα διαμένοντα με την οικογένεια παιδιά.



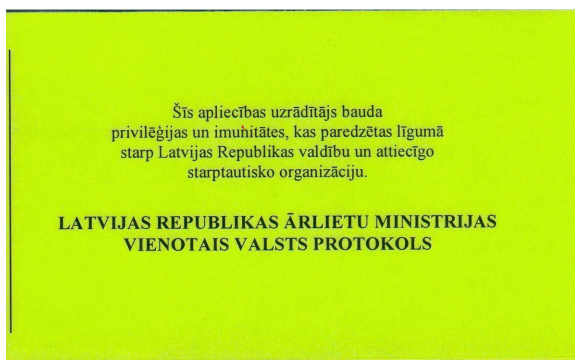
5. Προσωπικό διεθνών οργανισμών

Τα πράσινα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στο προσωπικό διεθνών οργανισμών και στα μέλη της οικογένειάς τους και στα διαμένοντα με την οικογένεια παιδιά, εφόσον δεν είναι λετονοί υπήκοοι ούτε διαμένοντες.



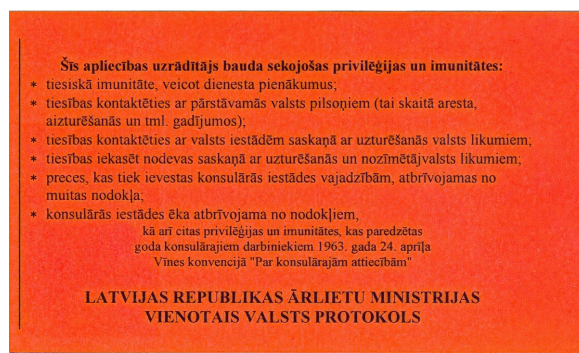
4. Υπηρετικό προσωπικό

Τα μπλε δελτία ταυτότητας χορηγούνται στο υπηρετικό προσωπικό που δεν είναι λετονοί πολίτες ή διαμένοντες.

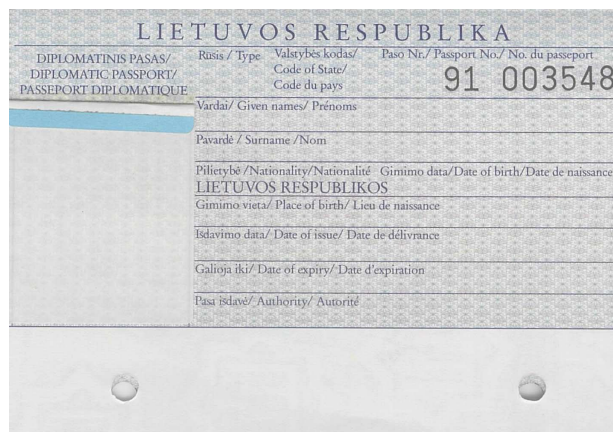
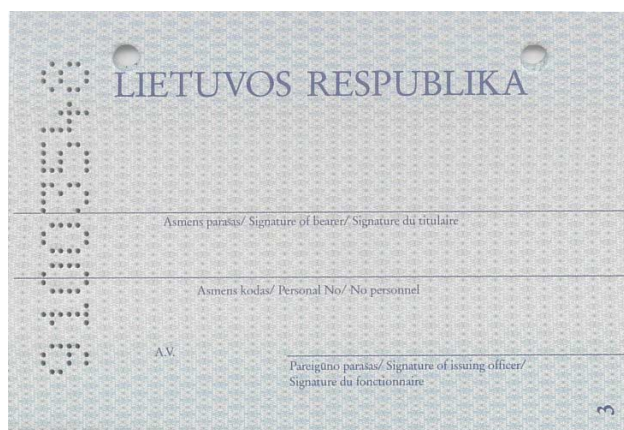


6. Επίτιμοι πρόξενοι

Τα καφέ δελτία ταυτότητας χορηγούνται στους επίτιμους προξένους.



ΔΙΘΥΛΙΑ



και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«ΟΥΤΥΛΙΑ

Το Υπουργείο Εξωτερικών χορηγεί τα ακόλουθα δελτία ταυτότητας στα μέλη του προσωπικού των Ξένων Αντιπροσωπειών. Η διαγώνια έγχρωμη ταινία του δελτίου ταυτότητας υποδηλώνει τις διάφορες κατηγορίες:

α) Μπλε ταινία

Αυτά τα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στους διπλωμάτες και τα μέλη των οικογενειών τους και στους υπαλλήλους Διεθνών Οργανισμών με διπλωματικό καθεστώς και στα μέλη των οικογενειών τους



(β) Πράσινη ταυνία

Αυτά τα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στο τεχνικό και διοικητικό προσωπικό των Διπλωματικών Αποστολών και στα μέλη των οικογενειών τους και στους υπαλλήλους Διεθνών Οργανισμών με καθηκοντα τεχνικής και διοικητικής φύσεως και στα μέλη των οικογενειών τους

MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
KÜLÜGYMINISZTERIUMA
IGAZOLVÁNY
KÉPVISELET IGAZGATÁSI ÉS MŰSZAKI SZEMÉLYZETE
ÉS CSALÁDTAGJAİK RÉSZÉRE

Név.....
Képviselő.....
Rang.....
Sorszám: **A 210808**
Érvényes.....

IGAZOLVÁNY

Születési idő.....
Lakcím.....
BEJEGYZÉSEK

BAR-kód helye

IGAZOLVÁNY

Születési idő.....
Lakcím.....
BEJEGYZÉSEK

BAR-kód helye

(δ) Κίτρινη ταυνία

Αυτά τα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στα μέλη του υπηρετικού προσωπικού Διπλωματικών ή Προξενικών Αποστολών ή Αντιπροσωπιών Διεθνών Οργανισμών και στα μέλη των οικογενειών τους

MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
KÜLÜGYMINISZTERIUMA
IGAZOLVÁNY
KÉPVISELET KISÉGÍTŐ SZEMÉLYZETE, HÁZTARTÁSI
ALKALMAZOTTAK ÉS CSALÁDTAGJAİK RÉSZÉRE

Név.....
Képviselő.....
Rang.....
Sorszám: **K/H 400641**
Érvényes.....

(γ) Ροζ ταυνία

Αυτά τα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στα μέλη των Προξενικών Αντιπροσωπιών και στα μέλη των οικογενειών τους

MAGYAR KÖZTÁRSASÁG
KÜLÜGYMINISZTERIUMA
IGAZOLVÁNY
KONZULI KÉPVISELET TAGJAI ÉS CSALÁDTAGJAİK
RÉSZÉRE

Név.....
Képviselő.....
Rang.....
Sorszám: **K 300103**
Érvényes.....

IGAZOLVÁNY

Születési idő.....
Lakcím.....
BEJEGYZÉSEK

BAR-kód helye

(ε) Ανοικτή πράσινη ταμνία

Αυτά τα δελτία ταυτότητας χορηγούνται στα μέλη των Αντιπροσωπιών Ξένων Χωρών και Διεθνών Οργανισμών και στα μέλη των οικογενειών τους που απολαύουν περιορισμένων διπλωματικών προνομίων και ασυλιών.



Στην εμπρόσθια όψη των δελτίων ταυτότητας περιέχονται τα εξής στοιχεία:

Ονοματεπώνυμο
Αντιπροσωπία
Βαθμός
Αύξων αριθμός
Διάρκεια ισχύος
Φωτογραφία

Στην οπίσθια όψη των δελτίων ταυτότητας περιέχονται τα εξής στοιχεία:

Δελτίο ταυτότητας
Ημερομηνία γεννήσεως
Διεύθυνση
Σημειώσεις:

1. Σημειώσεις σχετικά με την ασυλία
2. Ημερομηνία ανάληψης υπηρεσίας

Χώρος για κωδικές ραβδώσεις (δεν χρησιμοποιούνται ακόμη κωδικές ραβδώσεις)

Στοιχεία Αριθμού Αναγνώρισης Μητρώου.

Γενικά χαρακτηριστικά των δελτίων ταυτότητας:

Το έγγραφο είναι πλαστικοποιημένο (στη συνέχεια, παρατίθεται η εικόνα της πλαστικοποίησης). Είναι αδιάβροχο, δεν είναι δυνατόν να αλλοιωθεί χωρίς να καταστραφεί και έχει τα εξής χαρακτηριστικά ασφαλείας: στοιχεία αναγνώσιμα με υπεριώδες φως, κείμενο με μικροσκοπικά γράμματα, επιμεταλλωμένο χαρτί.



ΜΑΛΤΑ

 CERTIFICATE OF IDENTITY NAME _____ MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS — MALTA	ADDRESS _____ SIGNATURE OF HOLDER _____ ISSUED ON _____ Permanent Secretary, Ministry of Foreign Affairs The identity card shall be valid for the duration of the assignment but in any case not for a period exceeding four years. It is requested that any person finding this Certificate should return it without delay to the Ministry of Foreign Affairs, Palazzo Parisio, Merchants Street, Valletta.
--	--

 CERTIFICATE OF IDENTITY CONSULAR NAME _____ MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS — MALTA	ADDRESS _____ SIGNATURE OF HOLDER _____ ISSUED ON _____ Secretary, Ministry of Foreign Affairs It is requested that any person finding this Certificate should return it without delay to the Ministry of Foreign Affairs, Palazzo Parisio, Merchants Street, Valletta.
---	---



CERTIFICATE OF IDENTITY
DIPLOMATIC N° 985
 NAME _____
 SPECIMEN
 MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS - MALTA

ADDRESS _____
 SIGNATURE OF HOLDER _____
 ISSUED ON _____ Secretary,
 Ministry of Foreign Affairs
 The identity card shall be valid for the duration of the posting but in any case not for a period exceeding four years. It is requested that any person finding this Certificate should return it without delay to the Ministry of Foreign Affairs, Palazzo Parisio, Merchants Street, Valletta.



CERTIFICATE OF IDENTITY
ADMINISTRATIVE & TECHNICAL N° 000484
 NAME _____
 SPECIMEN
 MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS - MALTA

ADDRESS _____
 SIGNATURE OF HOLDER _____
 ISSUED ON _____ Secretary,
 Ministry of Foreign Affairs
 The identity card shall be valid for the duration of the posting but in any case not for a period exceeding four years. It is requested that any person finding this Certificate should return it without delay to the Ministry of Foreign Affairs, Palazzo Parisio, Merchants Street, Valletta.



CERTIFICATE OF IDENTITY
CONSULAR N° 000146
 NAME _____
 SPECIMEN
 MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS - MALTA

ADDRESS _____
 SIGNATURE OF HOLDER _____
 ISSUED ON _____ Secretary,
 Ministry of Foreign Affairs
 It is requested that any person finding this Certificate should return it without delay to the Ministry of Foreign Affairs, Palazzo Parisio, Merchants Street, Valletta.

Οι αιτήσεις για χορήγηση δελτίου ταυτότητας θα πρέπει να υποβάλλονται με πρακτικό στο Γραφείο Εθιμοτυπίας, Διεύθυνση Προξενίων και Ενημέρωσης, Υπουργείο Εξωτερικών μαζί με δύο πρόσφατες φωτογραφίες του ενδιαφερομένου. Το πρακτικό θα πρέπει να περιλαμβάνει τα στοιχεία του αιτούντος, αναφέροντας σαφώς εάν ο αιτών είναι διπλωμάτης ή ανήκει στο τεχνικό προσωπικό. Τα δελτία ταυτότητας θα πρέπει να επιστρέφονται στο Γραφείο Εθιμοτυπίας, Διεύθυνση Προξενίων και Ενημέρωσης, κατά τη λήξη των καθηκόντων του ενδιαφερομένου.

Το Γραφείο Εθιμοτυπίας, Διεύθυνση Προξενίων και Ενημέρωσης χρησιμοποιεί 5 διαφορετικά δελτία ταυτότητας προκειμένου να δηλώσει εάν ο κάτοχος είναι διπλωμάτης, μέλος του τεχνικού προσωπικού, Επίτιμος Πρόξενος της Μάλτας, Επίτιμος Πρόξενος άλλης χώρας που εκπροσωπείται στη Μάλτα ή μέλος του προσωπικού Διεθνούς Οργανισμού. Κάθε δελτίο ταυτότητας ισχύει για περίοδο πέντε ετών.

1. Διπλωμάτες

Τα μαύρα δελτία ταυτότητας αναφέρουν ότι ο κάτοχος είναι διπλωμάτης. Αυτό το δελτίο ταυτότητας εκδίδεται για το διπλωματικό προσωπικό Ξένης Αποστολής και τους/τις συζύγους τους καθώς και για τα παιδιά τους ηλικίας άνω των 18 ετών τα οποία διαμένουν ακόμα με την οικογένειά τους.

2. Προξενικοί υπάλληλοι

Υπάρχουν δύο είδη προξενικού δελτίου ταυτότητας, πράσινο και καφέ. Το πράσινο δελτίο ταυτότητας εκδίδεται για τους Επίτιμους Προξένους της Μάλτας στο εξωτερικό ενώ το καφέ δελτίο ταυτότητας εκδίδεται για τους Επίτιμους Προξένους που αντιπροσωπεύουν ξένες χώρες στη Μάλτα.

3. Διοικητικό και τεχνικό προσωπικό

Για το τεχνικό και διοικητικό προσωπικό και τα μέλη των οικογενειών τους μιας Αποστολής διαπιστευμένης στη Μάλτα, εκδίδεται μπλε δελτίο ταυτότητας.

4. Προσωπικό Διεθνών Οργανισμών

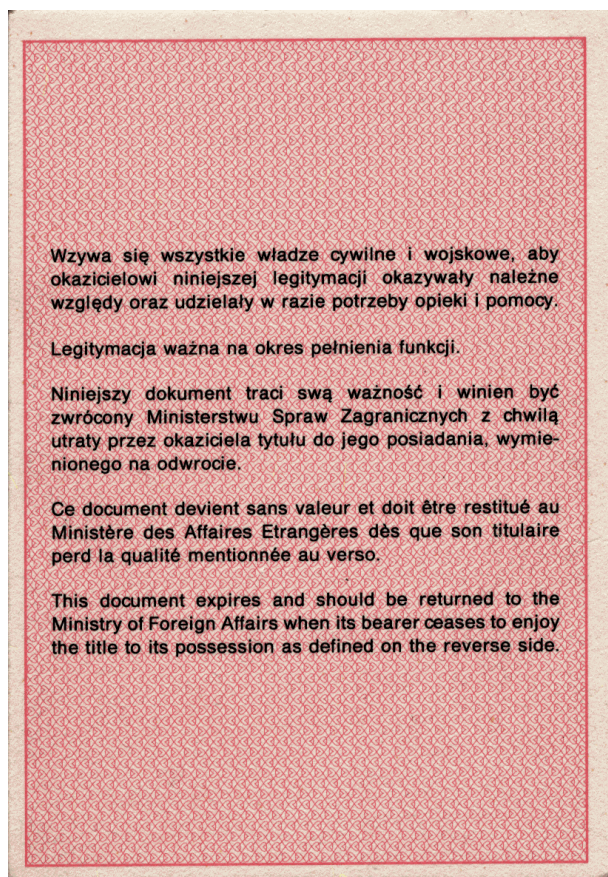
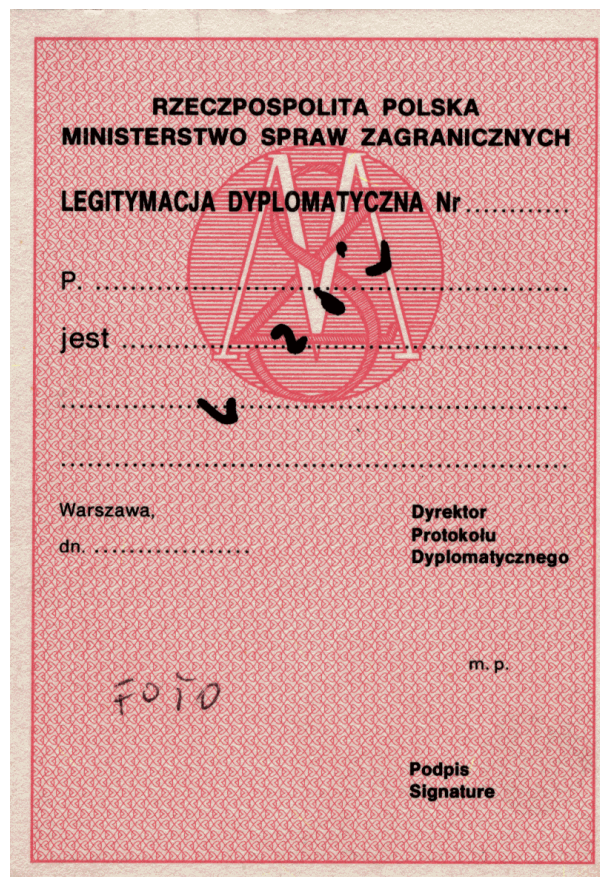
Για το προσωπικό Διεθνών Οργανισμών και τα μέλη των οικογενειών τους που διαμένουν με την οικογένειά τους, εκδίδεται δελτίο καστανού χρώματος.

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά των δελτίων ταυτότητας που εκδίδονται από το Υπουργείο Εξωτερικών είναι:

- α) Οι αριθμοί του δελτίου ταυτότητας οι οποίοι καταχωρούνται,
- β) υπογραφή του εξουσιοδοτημένου υπαλλήλου εθιμοτυπίας, και
- γ) λωρίδωση των δελτίων ταυτότητας έτσι ώστε να μειώνονται οι πιθανότητες πλαστογράφησης.»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«ΠΟΛΩΝΙΑ



ΓΕΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

ΕΓΓΡΑΦΟ: ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΤΑΥΤΟΤΗΤΑΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ (MSZ)

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ: 100 x 71 mm

ΑΡΙΘΜΟΣ ΣΕΛΙΔΩΝ: 2 (δύο)

ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ:

— ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΗΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑΣ ΑΠΟ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ:

τα χαρακτηριστικά ασφαλείας δεν αποκαλύπτονται· η φωτογραφία επικολλάται στην κάτω αριστερή γωνία της εμπρόσθιας όψης του εγγράφου.

ΑΛΛΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ:

- Τα αρχικά του Υπουργείου Εξωτερικών (MSZ) εμφανίζονται με φόντο οριζόντιων γραμμών εντός κύκλου διαμέτρου 29 mm.
- Η επιφάνεια του γράμματος “M” δεν περιέχει κυματοειδείς σύμπλεκτες γραμμές. Η επιφάνεια των γραμμάτων “S” και “Z” είναι διαγραμμισμένη· στο γράμμα “S”, οι γραμμές έχουν κλίση προς τα αριστερά, ενώ στο γράμμα “Z” έχουν κλίση προς τα δεξιά.

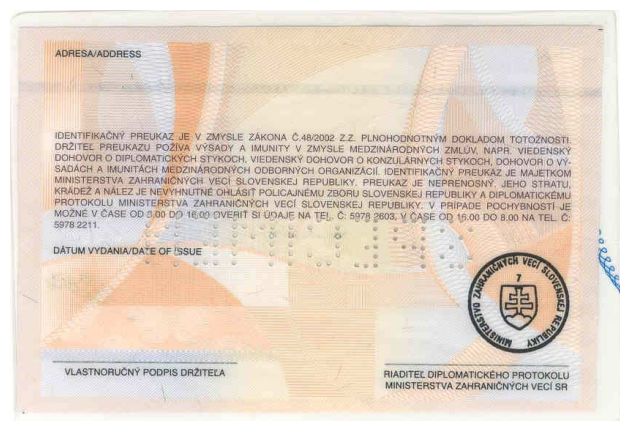
ΓΡΑΜΜΑΤΑ:

Όλοι οι τίτλοι των χώρων και οι πληροφορίες στην οπίσθια όψη του εγγράφου είναι τυπωμένα με όφσσετ, με μαύρη μελάνη.»

και μεταξύ των καταχωρήσεων για την Πορτογαλία και για τη Φινλανδία:

«ΣΛΟΒΕΝΙΑ

ΣΛΟΒΑΚΙΑ



Τα δελτία ταυτότητας εξουσιοδοτημένων προσώπων που είναι διαπιστευμένα στη Σλοβακική Δημοκρατία εκδίδονται από το Διπλωματικό Πρωτόκολλο του Υπουργείου Εξωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας.

Τύποι δελτίων ταυτότητας:

1. Τύπος “Δ” – (κόκκινο) δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για τους διπλωμάτες και τα μέλη των οικογενειών τους.
2. Τύπος “ΑΤΡ” – (μπλε) δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για το διοικητικό και τεχνικό προσωπικό και τα μέλη των οικογενειών τους.
3. Τύπος “SP” – (πράσινο) δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για το υπηρετικό προσωπικό και τα μέλη των οικογενειών τους και για τα μέλη του προσωπικού που είναι ιδιώτες.
4. Τύπος “ΜΟ” – (βιολετί) δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για υπαλλήλους διεθνών οργανώσεων και τα μέλη των οικογενειών τους.
5. Τύπος “ΗΚ” – (γκρι) δελτία ταυτότητας που εκδίδονται για επίτιμους προξενικούς υπαλλήλους.

Το εμπρόσθιο μέρος του δελτίου ταυτότητας περιέχει:

- α) όνομα, τύπο, αριθμό και ισχύ του δελτίου ταυτότητας,
- β) όνομα, επίθετο, ημερομηνία γέννησης, υπηκοότητα, φύλο και θέση του κατόχου του δελτίου,
- γ) κώδικα φάσματος αναγνώσιμο από μηχάνημα (όπως και στις πολιτικές ταυτότητες και διαβατήρια που χρησιμοποιούν οι αστυνομικές αρχές για εξακρίβωση).

Το οπίσθιο μέρος του δελτίου ταυτότητας περιέχει:

- α) επεξήγηση,
- β) διεύθυνση του κατόχου του δελτίου ταυτότητας,
- γ) ημερομηνία έκδοσης,
- δ) υπογραφή του κατόχου του δελτίου,
- ε) υπογραφή του διευθυντή του διπλωματικού πρωτοκόλλου,
- στ) σφραγίδα του Υπουργείου Εξωτερικών της Σλοβακικής Δημοκρατίας.

Οι διαστάσεις του τυπωμένου δελτίου είναι 99 x 68 mm και τυπώνεται σε λευκό χαρτί ασφαλείας με ακριβές τοποθετημένο πολυτονικό υδατογράφημα καθώς και ενσωματωμένη προστατευτική πλαστική ταινία και προστατευτικές ίνες. Το δελτίο προστατεύεται με θερμοπλαστική προστατευτική μεμβράνη 105 x 74 mm, με λωρίδωση θερμώς επεξεργασμένη.

Στο δελτίο ενσωματώνονται τα ακόλουθα στοιχεία προστασίας:

- α) υδατογράφημα,
- β) πλαστική ταινία,
- γ) προστατευτικές ίνες,

δ) προστατευτική αποτύπωση,

ε) προστασία με υπέρυθρη ακτινοβολία,

στ) οπτικώς μεταβλητό στοιχείο,

ζ) αρίθμηση.»

Δ. ΔΙΑΦΟΡΑ

41994 D 0028: Απόφαση της Εκτελεστικής Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με το πιστοποιητικό για τη μεταφορά ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών βάσει του άρθρου 75 (SCH/Com-ex (94) 28 rev.) (EE L 239, 22.9.2000, σ. 463).

Στο Παράρτημα II, παρεμβάλλονται τα εξής μεταξύ των καταχωρίσεων για το Βέλγιο και για τη Γερμανία:

«ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ:

Ministry of Health of the Czech Republic
Palackého náměstí 4
128 01 Praha 1
τηλ.: +420 2 2497 2457
φαξ: +420 2 2491 5430»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για τη Γερμανία και για την Ελλάδα:

«ΕΣΘΟΝΙΑ:

Ministry of Social Affairs
Gonsiori 29
15027 Tallinn
τηλ.: +372 626 9700
φαξ: +372 699 2209»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Ιταλία και για το Λουξεμβούργο:

«ΚΥΠΡΟΣ:

Υπουργείο Υγείας
Φαρμακευτικές Υπηρεσίες
Λεωφόρος Λάρνακας 7
1475 Λευκωσία
τηλ.: +357 22 407 107
φαξ: +357 22 305 255

ΛΕΤΟΝΙΑ:

Ministry of Welfare
Pharmacy Department
Skolas str. 21
LV-1331 Riga
τηλ.: +371 7021608
φαξ: +371 7276445

ΛΙΘΟΥΑΝΙΑ:

Ministry of Health of the Republic of Lithuania
Vilniaus St. 33
LT-2001 Vilnius
τηλ.: +370-2-661400
φαξ: +370-2-661402»,

και μεταξύ των καταχωρίσεων για το Λουξεμβούργο και για τις Κάτω Χώρες:

«ΟΥΓΓΑΡΙΑ:

(Υπουργείο Υγείας και Κοινωνικών και Οικογενειακών Υποθέσεων
Τμήμα Φαρμακευτικών Προϊόντων και Ιατρικών Βοηθημάτων
Τμήμα Ναρκωτικών)
Egészségügyi, Szociális és Családügyi Minisztérium
Gyógyszerészeti és Orvostechikai Főosztály
Kábítószer Osztály
Arany János utca 6-8
H-1051 Budapest
τηλ.: +361 312 3216
φαξ: +361 311 7255
e-mail: fabian.ferenc@eum.hu

ΜΑΛΤΑ:

Taqsim għall-Kontroll ta' Sustanzi Narkotiċi
Diviżjoni tas-Saħħa
15 Triq il-Merkanti
Valletta
Malta
τηλ.: +356-21 25 55 42
φαξ: +356-21 25 55 41»

και μεταξύ των καταχωρίσεων για την Αυστρία και για την Πορτογαλία:

«ΠΟΛΩΝΙΑ:

Główny Inspektor Farmaceutyczny
ul. Długa 38/40
00-238 Warszawa
τηλ.: +48 22 831 21 31
φαξ: +48 22 831 02 44»

και μετά την καταχώριση για την Πορτογαλία:

«ΣΛΟΒΕΝΙΑ:

Office for Drugs of the Republic of Slovenia
Trubarjeva 3
1000 Ljubljana,
τηλ.: +386 1 244 12 08
φαξ: +386 1 244 12 72

ΣΛΟΒΑΚΙΑ:

Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky (Υπουργείο Υγείας της Σλοβακικής Δημοκρατίας)
Sekcia operatívnych činností (Τμήμα Υγειονομικής Περιθαλψής)
Odbor licencií (Οργάνωση, Διαχείριση και Αδειοδότηση)
Limbová 2
833 07 Bratislava
τηλ.: +421 2 5937 3384 (αρμόδιος)
+421 2 5937 3171 (γραμματεία)
φαξ: +421 2 5479 3400».